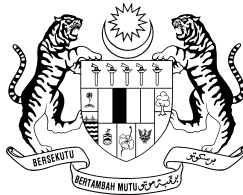


Sulit selepas data diisi
Confidential when filled with data

Sila buat satu salinan untuk rekod tuan
Please make a copy for your record

NG NO. BATCH BIL.



PERKHIDMATAN
PENGANGKUTAN DAN
PENYIMPANAN
TRANSPORTATION AND
STORAGE SERVICES

300H

TAHUN RUJUKAN 2021
REFERENCE YEAR 2021

JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS MALAYSIA
www.dosm.gov.my

SURVEI EKONOMI TAHUNAN 2022
ANNUAL ECONOMIC SURVEY 2022

Sila kembalikan soal selidik dalam masa 30 hari
Please return the questionnaire within 30 days

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nombor Siri / Serial Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

010051

<input type="checkbox"/>	313	<input type="checkbox"/>	314	<input type="checkbox"/>	315	<input type="checkbox"/>	317	<input type="checkbox"/>	318
<input type="checkbox"/>	321	<input type="checkbox"/>	322	<input type="checkbox"/>	323	<input type="checkbox"/>	324	<input type="checkbox"/>	325

Nama pertubuhan dan alamat pos
Name of establishment and postal address

--

Sila pinda jika alamat pos di atas tidak tepat
Please amend if the above postal address is incorrect

Sila lengkap dan kembalikan soal selidik ini kepada:
Please complete and return this questionnaire to:

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi:
For enquiries, please contact:

No. Tel / Tel. No. :
No. Faks / Fax. No. :
E-mel / Email :

PENGAUKUAN / DECLARATION:

Nama :
Name :

Jawatan :
Designation :

Telefon :
Telephone :

No. Faks :
Fax No. :

E-mel :
Email :

Dengan ini saya mengesahkan bahawa maklumat yang diberi adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.
I hereby declare that the information given in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Tandatangan :
Signature :

Tarikh :
Date :

MAKLUMAN AM / GENERAL INFORMATION

- Jabatan Perangkaan Malaysia sedang melaksanakan Survei Ekonomi Tahunan 2022 (bagi tahun rujukan 2021).
 - Tujuan utama ialah untuk menyediakan maklumat agregat dan profil sektor ini yang diperlukan oleh kerajaan bagi membentuk program dan polisi ekonomi di peringkat nasional.
 - Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak - 1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan / individu yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama menyatakan bahawa responden boleh dikenakan denda sekiranya gagal memberi maklumat yang diperlukan.
 - Tuan diminta melaporkan butir-butir yang berkaitan dengan pertubuhan ini seperti tercatat di atas dan mengembalikan soal selidik yang lengkap ke Jabatan ini.
 - Sekiranya pertubuhan ini tidak beroperasi dalam tahun rujukan 2021, sila kembalikan soal selidik dengan pengisian 1.4.1 sahaja ke Jabatan ini.
- The Department of Statistics, Malaysia is conducting the Annual Economic Survey 2022 (for reference year 2021).
 - The main objective is to provide aggregated information and profile of the sectors required by the government to formulate national economic programmes and policies.
 - The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the establishments / individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides a penalty should the respondent failed to furnish the required information.
 - You are requested to provide information related to this establishment as stated above and return the completed questionnaire to the Department.
 - If this establishment was not in operation during the reference year 2021, please return the questionnaire with 1.4.1 only to the Department.

DATO' SRI DR. MOHD UZIR MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

Tarikh / Date :

Kerjasama tuan dalam menjayakan survei ini amatlah dihargai / Your cooperation in ensuring the success of this survey is very much appreciated

Soal selidik ini akan diproses menggunakan teknologi ICR (Intelligent Character Recognition).
Sila JANGAN LIPAT, gunakan pen bulat HITAM untuk melengkapkan soal selidik ini.
This questionnaire will be processed using ICR technology (Intelligent Character Recognition).
Please DO NOT FOLD, use BLACK ball pen to complete this questionnaire.

Muat turun soal selidik boleh dibuat melalui www.dosm.gov.my. Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan HURUF BESAR atau tanda (X) pada kotak yang berkenaan.
Downloading of the questionnaire can be made through www.dosm.gov.my. Write neatly within the boxes using CAPITAL LETTER or mark (X) in the appropriate box.

**ARAHAN
INSTRUCTION**

NG <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	NO. BATCH <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	BIL <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
---	--	--

Sila rujuk kepada arahan berikut:

Please refer the following instruction:

1. Soal selidik ini akan diproses dengan menggunakan peralatan elektronik (*Intelligent Character Recognition*).
This questionnaire will be processed using electronic equipment (Intelligent Character Recognition).
2. Gunakan **pen bulat HITAM** untuk melengkapkan soal selidik ini.
Use BLACK ball pen when completing this questionnaire.
3. Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan **HURUF BESAR** atau tanda 'X' pada kotak yang berkenaan.
Pastikan setiap nombor, abjad atau tanda berada di dalam kotak yang telah disediakan.
Write neatly within the boxes using CAPITAL LETTER or mark 'X' in the appropriate box.
Keep each number, letter or tick within the data entry boxes provided.

Contoh:
Example:

8 J A L A N 8 / 8	Bulan / Month	0 8	/	Tahun / Year	2 0 2 2	1	<input checked="" type="checkbox"/>	Ya / Yes	2	<input type="checkbox"/>	Tidak / No
-------------------	---------------	-----	---	--------------	---------	---	-------------------------------------	----------	---	--------------------------	------------

4. Tinggalkan kotak jawapan kosong sekiranya tiada maklumat.
Leave answer boxes blank where you have no response or data to enter.
5. Jangan menulis 'nil', 'n/a' atau garisan di dalam kotak berkenaan.
Sekiranya berlaku kesilapan, sila gariskan jawapan yang salah atau tanda 'X' dan tuliskan jawapan yang betul di dalam kotak yang sedia ada, atau jika tiada ruang sila tulis di luar kotak berdekatan dengan perkara yang terlibat. Jangan gunakan *correction pen*.
Do not use 'nil', 'n/a' or draw a line in the data entry boxes.
If a mistake is made, cross out the incorrect answer or mark 'X' and either write the answer in the remaining boxes, or if not enough space, write next to the relevant item. Do not use correction pen.

Contoh:
Example:

	8 6 0 0	1 2 0 0	atau	1 2 0 0	atau	1 2 0 0	atau	1 2 0 0	8 6 0 0
a)	8 6 0 0	1 2 0 0		1 2 0 0		1 2 0 0		1 2 0 0	
				8 6 0 0					
b)	8 6 0 0	1 2 0 0		1 2 0 0		1 2 0 0		1 2 0 0	8 6 0 0
				8 6 0 0					

6. Sekiranya terdapat nilai kerugian, sila tandakan dengan tanda negatif.
Show a loss (deficit) with a negative sign.

<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> - 8 6 6 8 </div>
--

7. Jika anda menandakan petak yang salah, hitamkan petak yang salah seperti ini dan tandakan di dalam petak yang betul.
If you have marked the wrong box, shade the box as shown here and mark in the relevant box.

8. Perkara yang disenaraikan sebagai **termasuk** dan **tidak termasuk** hanyalah sebagai contoh dan tidak boleh diambil kira sebagai senarai yang lengkap.
The items listed under including and excluding are examples and should not be taken as a complete list of items.

9. Sila kemukakan sebarang komen dan cadangan:
Please provide any comments and suggestions:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

TEMPOH LAPORAN / REPORTING PERIOD

Sila laporkan untuk takwim 2021 atau tahun kewangan terkini yang berakhir tidak lewat daripada 30 Jun 2022
Please report for the calendar year 2021 or for your most recent financial year ending no later than 30 June 2022

1

MAKLUMAT PENGENALAN
IDENTIFICATION PARTICULARS

1.1 Nombor Pendaftaran Syarikat / Perniagaan (SSM) atau lain-lain (sila nyatakan)
Registration Number of Company / Business (CCM) or others (please specify)

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

010002

1.2 Sila tanda (X) bagi jenis pertubuhan ini dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) for this type of establishment in one box only

1 Bebas 2 Ibu Pejabat 3 Cawangan / Pejabat Operasi
Independent Headquarters Branch / Operations Office

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

010040

Nota / Note:

Sekiranya jawapan ialah (2), sila lengkapkan Soalan 12 di muka surat 31
If the answer is (2), please complete Question 12 on page 31

1.3 Tahun mula perniagaan sekarang
Commencement year of present business

Tahun / Year 010003

1.4 Data dalam pelaporan ini meliputi tempoh operasi
Data in this return covers the operational period

Dari Hari / Day Bulan / Month Tahun / Year 010004 hingga Hari / Day Bulan / Month Tahun / Year 010005
From to

1.4.1 Jika tempoh masa laporan tidak meliputi seluruh tahun, sila tanda (X) sebab-sebab di bawah. (Boleh pilih lebih daripada satu)
If the reporting period does not cover a full year, please mark (X) the reason(s) below. (May choose more than one)

- (a) Operasi bermusim 0100 06
Seasonal operations
- (b) Perniagaan baru 07
New business
- (c) Pertukaran hak milik 08
Change of ownership
- (d) Perubahan tahun fiskal 09
Change of fiscal year
- (e) Operasi diberhentikan 10
Ceased operations
- (f) Tidak aktif untuk sementara 11
Temporarily inactive
- (g) Lain-lain (sila nyatakan) 12
Others (please specify) 010013

1.5 Sila nyatakan alamat laman web pertubuhan ini sekiranya ada
Please specify the address of this establishment's website if applicable

010053

1.6 Sila nyatakan alamat tempat perniagaan sekiranya ia tidak sama dengan alamat pos di muka hadapan
Please specify the address of your business operation if it differs from the postal address as stated on the front page

010014

010015

Poskod
Postcode

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

	Negeri State	Daerah Pentadbiran Administrative District	Daerah Banci Census District	No. BP EB No.	Strata Strata
Kod alamat tempat perniagaan Address code of business operation	010017	010018	010019	010020	010021
Kod alamat pos Postal address code	010022	010023	010024	010025	010026

- 1.7 Adakah data yang dilaporkan di dalam pelaporan ini hanya berkaitan dengan pertubuhan ini di mana lokasinya adalah sama seperti alamat yang diberikan di dalam Soalan 1.6?

Do the data reported in this return related only to this establishment whose location is the same as the address given in Question 1.6?

Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja

Please mark (X) in one box only

010016

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

- 1.8 Sila nyatakan aktiviti utama pertubuhan ini, tanda (X) dalam satu kotak sahaja

Please specify the principal activity of this establishment, mark (X) in one box only

Untuk Kod Survei 313 sahaja / For Survey Code 313 only

010027

- 50111 Operasi rombongan, cruise atau bot persiaran
Operation of excursion, cruise or sightseeing boats
- 50112 Operasi feri, teksi air
Operation of ferries, water taxis
- 50113 Sewaan bot santai dengan krew bagi pengangkutan laut dan pesisir pantai
Rental of pleasure boats with crew for sea and coastal water transport
- 50121 Pengangkutan muatan laut dan pesisir pantai, berjadual atau tidak berjadual
Transport of freight overseas and coastal waters, whether scheduled or not
- 50122 Pengangkutan tunda atau tolak tongkang, pelantar minyak
Transport by towing or pushing of barges, oil rigs

Untuk Kod Survei 314 sahaja / For Survey Code 314 only

- 49211 Perkhidmatan bas bandaraya
City bus services
- 49221 Perkhidmatan bas ekspres
Express bus services
- 49222 Perkhidmatan bas pekerja
Employees bus services
- 49223 Perkhidmatan bas sekolah
School bus services

Untuk Kod Survei 315 sahaja / For Survey Code 315 only

- 49224 Perkhidmatan operasi teksi dan limosin
Taxi operation and limousine services
- 49225 Sewa kereta dengan pemandu
Rental of cars with driver
- 49229 Pengangkutan darat penumpang lain t.t.t.l.
Other passenger land transport n.e.c.
- 49300 Pengangkutan melalui saluran paip
Transport via pipeline

Untuk Kod Survei 317 sahaja / For Survey Code 317 only

- 51101 Pengangkutan penumpang melalui udara mengikut laluan dan jadual biasa
Transport of passengers by air over regular routes and on regular schedules
- 51102 Pengangkutan penumpang tidak berjadual
Non-scheduled transport of passenger by air
- 51103 Penyewaan peralatan pengangkutan dengan operator untuk tujuan pengangkutan penumpang
Renting of air-transport equipment with operator for the purpose of passenger transportation
- 51201 Pengangkutan muatan udara mengikut laluan dan berjadual biasa
Transport freight by air over regular routes and on regular schedules
- 51202 Pengangkutan muatan udara tidak berjadual
Non-scheduled transport of freight by air
- 51203 Penyewaan peralatan pengangkutan udara dengan operator untuk tujuan pengangkutan muatan
Renting of air-transport equipment with operator for the purpose of freight transportation

MAKLUMAT PENGENALAN (samb.) IDENTIFICATION PARTICULARS (cont'd)

Sila nyatakan aktiviti utama pertubuhan ini, tanda (X) dalam satu kotak sahaja (samb.)
Please specify the principal activity of this establishment, mark (X) in one box only (cont'd)

Untuk Kod Survei 318 sahaja / For Survey Code 318 only

010027

- 49230 Pengangkutan muatan melalui jalan raya
Freight transport by road
- 52100 Perkhidmatan penggudangan dan penyimpanan
Warehousing and storage services
- 52211 Operasi kemudahan terminal
Operation of terminal facilities
- 52212 Perkhidmatan tunda dan bantuan tepi jalan
Towing and road side assistance
- 52219 Aktiviti perkhidmatan lain berkaitan pengangkutan darat t.t.t.l.
Other service activities incidental to land transportation n.e.c.
- 52221 Operasi perkhidmatan pelabuhan dan limbungan
Port, harbors and piers operation services
- 52222 Perkhidmatan penyelamat dan pengapungan semula kapal
Vessel salvage and refloating services
- 52229 Aktiviti perkhidmatan lain berkaitan pengangkutan air t.t.t.l.
Other service activities incidental to water transportation n.e.c.
- 52231 Operasi kemudahan terminal (lapangan terbang)
Operation of terminal facilities (airports)
- 52232 Lapangan terbang dan aktiviti kawalan trafik udara
Airport and air-traffic-control activities
- 52233 Aktiviti perkhidmatan asas di padang terbang
Ground service activities on airfields
- 52234 Aktiviti melawan dan pencegahan api di lapangan terbang
Fire fighting and fire-prevention services at airports
- 52239 Aktiviti perkhidmatan lain berkaitan pengangkutan udara t.t.t.l.
Other service activities incidental to air transportation n.e.c.
- 52241 Perkhidmatan pemunggahan
Stevedoring services
- 52249 Aktiviti pengendalian kargo lain t.t.t.l.
Other cargo handling activities n.e.c.
- 52291 Penghantaran muatan
Forwarding of freight
- 52292 Pembrokeran ruang kapal dan kapal terbang
Brokerage for ship and aircraft space
- 52299 Aktiviti sokongan pengangkutan lain t.t.t.l.
Other transportation support activities n.e.c.

Untuk Kod Survei 321 sahaja / For Survey Code 321 only

- 49110 Pengangkutan penumpang antara bandar melalui laluan rel
Passenger transport by inter-urban railways
- 49120 Pengangkutan muatan antara bandar, pinggir bandar dan bandar melalui laluan rel
Freight transport by inter-urban, sub-urban and urban railways
- 49212 Perkhidmatan pengangkutan rel penumpang bandar dan pinggir bandar
Urban and sub-urban railway passenger transport service

Untuk Kod Survei 322 sahaja / For Survey Code 322 only

- 50211 Pengangkutan penumpang melalui sungai, terusan, tasik dan laluan air pedalaman lain
Transport of passenger via rivers, canals, lakes and other inland waterways
- 50212 Sewaan bot santai dengan krew bagi pengangkutan air pedalaman
Rental of pleasure boats with crew for inland water transport
- 50220 Pengangkutan muatan melalui sungai, terusan, tasik dan laluan air pedalaman lain
Transport of freight via rivers, canals, lakes and other inland waterways

1

MAKLUMAT PENGENALAN (samb.)
IDENTIFICATION PARTICULARS (cont'd)

Sila nyatakan aktiviti utama pertubuhan ini, tanda (X) dalam satu kotak sahaja (samb.)
Please specify the principal activity of this establishment, mark (X) in one box only (cont'd)

Untuk Kod Survei 323 sahaja / For Survey Code 323 only

010027

52213 Operasi kemudahan meletak kenderaan bermotor (medan letak kenderaan)
Operation of parking facilities for motor vehicles (parking lots)

Untuk Kod Survei 324 sahaja / For Survey Code 324 only

52214 Perkhidmatan operasi lebuhraya, jambatan dan terowong
Highway, bridge and tunnel operation services

Untuk Kod Survei 325 sahaja / For Survey Code 325 only

53100 Perkhidmatan pos nasional
National postal services

53200 Aktiviti kurier selain daripada aktiviti pos nasional
Courier activities other than national post activities

1.9 Sila terangkan secara ringkas aktiviti utama yang dilaporkan di Soalan 1.8:
Please describe briefly the principal activity reported in Question 1.8:

010028

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

(a) Kod Industri (semasa mel)

Industry Code (at the time of mailing)

29

0100

(b) Kod Industri Semasa

Current Industry Code

30

1.10 Sila nyatakan peratus pendapatan pertubuhan ini yang dihasilkan daripada aktiviti berikut:

(a) Aktiviti utama (merujuk aktiviti di Soalan 1.8)

Principal activity (refer to activity in Question 1.8)

010031

 (%)

(b) Aktiviti sekunder (selain daripada aktiviti di Soalan 1.8), sila nyatakan:

Secondary activity (other than activity in Question 1.8), please specify:

010032

 (%)

010033

Jumlah Total

 100 (%)

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Kod Industri Sekunder
Secondary Industry Code

34

0100

1.11 Adakah pertubuhan ini melabur di luar Malaysia?
Did this establishment invest outside Malaysia?

Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) in one box only

010035

1

Ya / Yes

2

Tidak / No



TARAF SAH ORGANISASI
LEGAL ORGANISATION

2.1 Sila tanda (X) bagi jenis taraf sah organisasi dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) for type of legal organisation in one box only

- | | |
|---|----------------------------|
| | 020001 |
| (a) Hak milik perseorangan
<i>Individual proprietorship</i> | 1 <input type="checkbox"/> |
| (b) Perkongsian
<i>Partnership</i> | 2 <input type="checkbox"/> |
| (c) Perkongsian Liabiliti Terhad
<i>Limited Liabilities Partnership</i> | 9 <input type="checkbox"/> |
| (d) Syarikat Sendirian Berhad
<i>Private Limited Company</i> | 3 <input type="checkbox"/> |
| (e) Syarikat awam berhad
<i>Public limited company</i> | 4 <input type="checkbox"/> |
| (f) Syarikat koperasi
<i>Co-operative</i> | 5 <input type="checkbox"/> |
| (g) Perbadanan awam
<i>Public corporation</i> | 6 <input type="checkbox"/> |
| (h) Pertubuhan persendirian yang tidak mencari keuntungan
<i>Private non-profit making organisation</i> | 7 <input type="checkbox"/> |

2.2 Adakah pertubuhan ini milikan wanita? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja [Bagi yang menjawab 2.1 (a), (b), (c), atau (d) sahaja]
Is this a woman-owned establishment? Please mark (X) in one box only [For those who answered 2.1 (a), (b), (c), or (d) only]

020002

- 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Nota : Definisi pertubuhan milikan wanita

Notes: Definition of woman-owned establishment

- (a) **51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh wanita ATAU**
51 per cent and above of the equity held by a woman / women OR
- (b) **Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah wanita yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti**
Chief Executive Officer or Managing Director is a woman that owns at least 10 per cent of the equity

2.3 Adakah pertubuhan ini milikan belia? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Is this a youth-owned establishment? Please mark (X) in one box only

020003

- 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Nota : Definisi pertubuhan milikan belia

Notes: Definition of youth-owned establishment

- (a) **Had umur pemilik tidak kurang 18 tahun dan tidak lebih 30 tahun pada tahun rujukan**
The owner's age limit is not less than 18 years old and not more than 30 years old on the reference year
- (b) **51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh belia ATAU**
51 per cent and above of the equity held by a youth OR
- (c) **Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah belia yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti**
Chief Executive Officer or Managing Director is a youth that owns at least 10 per cent of the equity

Seperti pada 31.12.2021 / As at 31.12.2021

3.1 Dana Pemegang Saham:
Shareholders' Fund:

RM 0300

(a) Modal Berbayar * / Paid-Up Capital	01	<input type="text"/>
(b) Rizab / Reserves	02	<input type="text"/>

Nota / Notes:

* Jika taraf sah ialah hak milik perseorangan atau perkongsian, ia merujuk kepada modal yang disumbangkan oleh pemilik
If the legal status is individual proprietorship or partnership, it refers to capital contributed by the owner(s)

3.2 Struktur Hak Milik / Ownership Structure

Sila laporkan hak milik pertubuhan berdasarkan modal berbayar seperti pada 31 Disember 2021:
Please report the ownership of the establishment based on the paid-up capital as at 31 December 2021:

Nota : Definisi residen Malaysia dan bukan residen Malaysia
Notes: Definition of Malaysian resident and non-Malaysian resident

- (a) **Residen Malaysia** ialah merujuk kepada individu yang menetap dan syarikat yang beroperasi di Malaysia bagi tempoh sekurang-kurangnya satu tahun dan kepentingan ekonominya berpusat di Malaysia
A Malaysian resident is referring to individuals who live and companies operating in Malaysia for a period of at least one year and their economic interests were based in Malaysia
- (b) **Bukan residen Malaysia** merujuk kepada individu yang menetap dan syarikat yang beroperasi di luar Malaysia
A non-Malaysian resident is referring to individuals who live and companies operating outside Malaysia

3.2.1 Dipegang secara langsung oleh residen Malaysia
Held directly by Malaysian resident

Peratus
 Percentage
 (%)

3.2.1.1 Individu / Individual:

(i) Warganegara / Citizen:		0300
(a) Melayu / Malay	03	<input type="text"/>
(b) Bumiputera lain / Other Bumiputera	04	<input type="text"/>
(c) Cina / Chinese	05	<input type="text"/>
(d) India / Indians	06	<input type="text"/>
(e) Lain-lain / Others	07	<input type="text"/>
(ii) Bukan warganegara / Non-citizen	14	<input type="text"/>

3.2.1.2 Institusi / Syarikat:
Institution / Company:

(a) Melayu / Malay	15	<input type="text"/>
(b) Bumiputera lain / Other Bumiputera	16	<input type="text"/>
(c) Cina / Chinese	17	<input type="text"/>
(d) India / Indians	18	<input type="text"/>
(e) Lain-lain / Others	19	<input type="text"/>

3.2.2 Dipegang secara langsung oleh Agensi Kerajaan Persekutuan, Negeri dan Tempatan
Held directly by Federal, State and Local Government Agencies

10

3.2.3 Dipegang secara langsung oleh bukan residen Malaysia
Held directly by non-Malaysian resident

11


JUMLAH
TOTAL

1 0 0

3.3 Jika modal berbayar pertubuhan ini dipegang melebihi 50 peratus oleh syarikat / individu di luar negara, secara langsung atau tidak langsung, sila nyatakan negara syarikat induk muktamad
If the establishment's paid-up capital is directly or indirectly held more than 50 per cent by a foreign company / individual, please specify the country of the ultimate parent company

030013

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE
 030012

<div style="text-align: center;">  Jenis harta <i>Type of assets</i> </div>	PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM)															
	Nilai buku bersih seperti pada 1.1.2021 <i>Net book value as at 1.1.2021</i>				Perbelanjaan modal dalam tahun 2021 <i>Capital expenditure during 2021</i>											
					Pembelian / Purchases											
					Baharu termasuk import (baharu & terpakai) <i>New include imported (new & used)</i>				Aset terpakai Malaysia <i>Used Malaysia's assets</i>				Membuat / membina sendiri <i>Built / self-produced</i>			
0410				0411				0412				0413				
4.1 Harta Tetap: <i>Fixed Assets:</i>																
4.1.1 Tanah / Land																
4.1.2 Bangunan dan binaan lain: <i>Buildings and other construction:</i>																
(a) Tempat kediaman <i>Residential</i>																
(b) Bukan tempat kediaman (cth. stor, pejabat dsb.) <i>Non-residential (e.g. store, offices etc.)</i>																
(c) Binaan lain kecuali pembangunan tanah <i>Other construction except land improvement</i>																
4.1.3 Pembangunan tanah <i>Land improvement</i>																
4.1.4 Alat pengangkutan <i>Transport equipment</i>																
(a) Kereta penumpang <i>Passenger cars</i>																
(b) Kapal, kapal tangki, tongkang, bot, sampan dsb. <i>Ships, tankers, junks, boats, sampan etc.</i>																
(c) Bas <i>Bus</i>																
(d) Pesawat udara <i>Aircraft</i>																
(e) Keretapi <i>Trains</i>																
(f) Lori, van, pikap dsb. <i>Lorries, vans, pick-ups etc.</i>																
(g) Lain-lain (nyatakan) <i>Others (specify)</i>																
4.1.5 Teknologi maklumat & komunikasi: <i>Information & communications technology:</i>																
(a) Perkakasan komputer <i>Computer hardware</i>																
(b) Perisian komputer <i>Computer software</i>																
(c) Peralatan telekomunikasi <i>Telecommunication equipments</i>																
4.1.6 Jentera & kelengkapan <i>Machinery & equipment</i>																
(a) Jentera & kelengkapan utama <i>Main machinery & equipment</i>																
(b) Dron <i>Drone</i>																
4.1.7 Perabot & pemasangan (cth. pemasangan elektrik) <i>Furniture & fittings (e.g. electrical fittings)</i>																
4.2 Harta-harta lain: <i>Other assets:</i>																
4.2.1 Patent <i>Patent</i>																
4.2.2 Muhibah <i>Goodwill</i>																
4.2.3 Kerja dalam pelaksanaan <i>Work in progress</i>																
4.3 Lain-lain (nyatakan) <i>Others (specify)</i>																
4.4 JUMLAH TOTAL																
4.5 Kerja dalam pelaksanaan (terperinci) <i>Work in progress (detail)</i>	0419 Tempat kediaman <i>Residential</i>				0420 Bukan tempat kediaman <i>Non-residential</i>				0421 Binaan lain kecuali pembangunan tanah <i>Other construction except land improvement</i>				0422 Jentera dan kelengkapan <i>Machinery and equipment</i>			

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE



PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) (samb.)
CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM) (cont'd)

NG	NO. BATCH	BIL

	Harta yang dijual atau ditamatkan penggunaannya dalam tahun 2021 <i>Assets sold or discarded during 2021</i>	Keuntungan (+) / kerugian (-) daripada jualan / penilaian semula harta <i>Gain (+) / loss (-) from sales / revaluation of assets</i>	Susut nilai / perlunasan semasa dalam tahun 2021 <i>Current depreciation / amortisation during 2021</i>	Nilai buku bersih seperti pada 31.12.2021 <i>Net book value as at 31.12.2021</i>	Sewa yang dibayar dalam tahun 2021 <i>Rent paid during 2021</i>
	0414	0415	0416	0417 = 0410 + 0411 + 0412 + 0413 - 0414 +/- 0415 - 0416	0418
01					
02					
03					
04					
05					
06					
41					
42					
43					
44					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
99					
0423	Lain-lain <i>Others</i>	0499	Jumlah <i>Total</i>		
19					

□	□	□	□	□
---	---	---	---	---



BILANGAN PEKERJA (LELAKI)
NUMBER OF PERSONS ENGAGED (MALE)

Kategori Pekerja / Jawatan (Lelaki) Category of Workers / Occupation (Male)	Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2021 or during the last pay period			Bilangan pekerja bukan warganegara Malaysia mengikut tempoh perkhidmatan di Malaysia Number of non-Malaysian citizen persons engaged by the length of services in Malaysia		Bilangan pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji berakhir Number of persons engaged provided by other establishment during December 2021 or during the last pay period
	Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total	3 tahun dan ke bawah 3 years and below	Melebihi 3 tahun More than 3 years	
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners	01					
5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family workers (all members of family and friends not receiving regular wages)	02					
5.3 Pekerja bergaji (sepanjang masa): Paid employees (full-time):						
5.3.1 Pengurus Managers	03					
5.3.2 Profesional Professionals						
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04					
(b) Penyelidik Researcher	05					
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06					
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07					
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08					
5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09					
5.3.7 Operator Mesin & Loji dan Pemasang Plant & Machine Operator and Assemblers	16					
5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations	12					
5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepanjang Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total Paid Employees (Full-Time) (5.3.1 to 5.3.8)	89					
5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) Paid Employees (Part-Time)	13					
5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)	99					

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE





BILANGAN PEKERJA (PEREMPUAN)
NUMBER OF PERSONS ENGAGED (FEMALE)

NG

NO. BATCH

BIL

--	--	--

Kategori Pekerja / Jawatan (Perempuan) Category of Workers / Occupation (Female)	Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2021 or during the last pay period			Bilangan pekerja bukan warganegara Malaysia mengikut tempoh perkhidmatan di Malaysia Number of non-Malaysian citizen persons engaged by the length of services in Malaysia		Bilangan pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji berakhir Number of persons engaged provided by other establishment during December 2021 or during the last pay period
	Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total	3 tahun dan ke bawah 3 years and below	Melebihi 3 tahun More than 3 years	
	0523	0515	0516	0524	0525	
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners	01					
5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family workers (all members of family and friends not receiving regular wages)	02					
5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employees (full-time):						
5.3.1 Pengurus Managers	03					
5.3.2 Profesional Professionals						
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04					
(b) Penyelidik Researcher	05					
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06					
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07					
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08					
5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09					
5.3.7 Operator Mesin & Loji dan Pemasang Plant & Machine Operator and Assemblers	16					
5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations	12					
5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total Paid Employees (Full-Time) (5.3.1 to 5.3.8)	89					
5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) Paid Employees (Part-Time)	13					
5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)	99					

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

5C

GAJI & UPAH DIBAYAR (LELAKI)
SALARIES & WAGES PAID (MALE)

Kategori Pekerja / Jawatan (Lelaki) Category of Workers / Occupation (Male)	Gaji & Upah Tahunan * Annual Salaries & Wages (RM)		
	Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total
	0526	0527	0508
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners			
5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family workers (all members of family and friends not receiving regular wages)			
5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employees (full-time):			
5.3.1 Pengurus Managers	03		
5.3.2 Profesional Professionals			
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04		
(b) Penyelidik Researcher	05		
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06		
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07		
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08		
5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09		
5.3.7 Operator Mesin & Loji dan Pemasang Plant & Machine Operator and Assemblers	16		
5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations	12		
5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total Paid Employees (Full-Time) (5.3.1 to 5.3.8)	89		
5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) Paid Employees (Part-Time)	13		
5.5 JUMLAH (5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.3.9 + 5.4)	99		

 KEGUNAAN PEJABAT
 OFFICE USE

* Gaji & upah kasar, bonus dan elaun tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2021, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2021 atau pada tempoh gaji akhir 2021.
 Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2021 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2021 or the last pay period 2021.



GAJI & UPAH DIBAYAR (PEREMPUAN)
SALARIES & WAGES PAID (FEMALE)

NG	NO. BATCH	BIL
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Kategori Pekerja / Jawatan (Perempuan) Category of Workers / Occupation (Female)	Gaji & Upah Tahunan * Annual Salaries & Wages (RM)		
	Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total
	0528	0529	0517
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners			
5.2 Pekerja keluarga tidak bergaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family workers (all members of family and friends not receiving regular wages)			
5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employees (full-time):			
5.3.1 Pengurus Managers	03		
5.3.2 Profesional Professionals			
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04		
(b) Penyelidik Researcher	05		
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06		
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07		
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08		
5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan Yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09		
5.3.7 Operator Mesin & Loji dan Pemasang Plant & Machine Operator and Assemblers	16		
5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations	12		
5.3.9 Jumlah Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total Paid Employees (Full-Time) (5.3.1 to 5.3.8)	89		
5.4 Pekerja Bergaji (Sambilan) Paid Employees (Part-Time)	13		
5.5 JUMLAH (5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.3.9 + 5.4)	99		

KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE

* Gaji & upah kasar, bonus dan elaun tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2021, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2021 atau pada tempoh gaji akhir 2021.
 Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2021 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2021 or the last pay period 2021.

5E

**BILANGAN PEKERJA BUKAN WARGANEGARA MALAYSIA MENGIKUT NEGARA ASAL
DAN TEMPOH PERKHIDMATAN DI MALAYSIA**
*NUMBER OF NON-MALAYSIAN CITIZEN PERSONS ENGAGED BY COUNTRY OF ORIGIN
AND LENGTH OF SERVICE IN MALAYSIA*

Negara Asal <i>Country of Origin</i>		Tempoh perkhidmatan di Malaysia <i>Length of service in Malaysia</i>		
		3 tahun dan ke bawah (orang) <i>3 years and below (persons)</i>	Melebihi 3 tahun (orang) <i>More than 3 years (persons)</i>	
		0530	0531	
5.1	Republic of Indonesia	01		
5.2	Bangladesh	02		
5.3	Nepal	03		
5.4	Republic of Union of Myanmar	04		
5.5	India	05		
5.6	Pakistan	06		
5.7	Philippines	07		
5.8	Socialist Republic of Viet Nam	08		
5.9	People's Republic of China	09		
5.10	Kingdom of Thailand	10		
5.11	Democratic Socialist Republic of Sri Lanka	11		
5.12	Kingdom of Cambodia	12		
5.13	Lao People's Democratic Republic	13		
5.14	Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>	14		
5.15	Jumlah <i>Total</i>	99		

6

BILANGAN PEKERJA MENGIKUT KELULUSAN
NUMBER OF PERSONS ENGAGED BY QUALIFICATION

NG	NO. BATCH	BIL

Kelulusan
Qualification
Seperti pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir
As at December 2021 or during the last pay period

	Lelaki Male	Perempuan Female
	060199	061499
6.1 Pascasiswazah <i>Postgraduate</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.2 Ijazah Sarjana Muda / Diploma Lanjutan atau yang setaraf <i>Bachelor / Advanced Diploma or equivalent</i>	060299	061599
(a) Akademik <i>Academic</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b) Teknikal * <i>Technical</i>	060399	061699
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.3 Diploma <i>Diploma</i>	060499	061799
(a) Akademik <i>Academic</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b) Teknikal dan Vokasional (TVET) <i>Technical and Vocational (TVET)</i>	060599	061899
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.4 STPM atau yang setaraf <i>STPM or equivalent</i>	060699	061999
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.5 Sijil <i>Certificate</i>	060799	062099
(a) Akademik <i>Academic</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b) Sijil Kemahiran (TVET) <i>Skills Certificate (TVET)</i>	060899	062199
(i) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 3 <i>Malaysian Skills Certificate Level 3</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(ii) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 1 & 2 <i>Malaysian Skills Certificate Level 1 & 2</i>	060999	062299
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(iii) Sijil Kemahiran Lain <i>Other Skills Certificate</i>	061099	062399
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.6 SPM / SPM (V) atau yang setaraf <i>SPM / SPM (V) or equivalent</i>	061199	062499
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.7 Di bawah taraf kelulusan SPM / SPM (V) <i>Below SPM / SPM (V) qualification</i>	061299	062599
	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.8 JUMLAH (6.1 hingga 6.7) ** <i>TOTAL (6.1 to 6.7)</i>	061399	062699
	<input type="text"/>	<input type="text"/>

* Merujuk kepada kelulusan dalam pengkhususan Teknologi yang diperolehi daripada Rangkaian Universiti Teknikal Malaysia (MTUN)
Refers to qualification specialised in Technology obtained from Malaysia Technical University Network (MTUN)

** Jumlah ini mesti sama dengan angka yang dilaporkan di Soalan 5A (Lelaki) dan 5B (Perempuan) tidak termasuk jumlah pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain
This total must be equal to the corresponding figures reported in Question 5A (Male) and 5B (Female) excludes total persons provided by other establishment

7

JAM-BEKERJA PADA TAHUN RUJUKAN
MAN-HOURS WORKED DURING THE REFERENCE YEAR

BILANGAN SYIF KERJA NUMBER OF WORK SHIFTS	BILANGAN SYIF KERJA DALAM SATU HARI NUMBER OF WORK SHIFTS IN A DAY			JUMLAH TOTAL
	Syif pertama / waktu bekerja biasa First shift / normal working hour	Syif kedua Second shift	Syif ketiga Third shift	
	0701	0702	0703	
7.1 Bilangan pekerja setiap syif Number of workers per shift	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.2 Jumlah hari bekerja pada tahun rujukan Number of days worked during the reference year	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.3 Jumlah jam bekerja dalam satu syif Number of hours worked in a shift	03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.4 Jumlah jam pekerja bekerja = (7.1 x 7.2 x 7.3) Total man-hours worked = (7.1 x 7.2 x 7.3)	04	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.5 Jumlah jam pekerja bekerja lebih masa pada tahun rujukan Total overtime man- hours worked during the reference year	05	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.6 Jumlah jam pekerja bekerja pada tahun rujukan = (7.4 + 7.5) Total man-hours worked during the reference year = (7.4 + 7.5)	99	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

RM

0705

7.7 Upah yang dibayar untuk pekerjaan lebih masa pada tahun rujukan
 Overtime paid during the reference year

07

8

PEROLEHAN / PENDAPATAN
TURNOVER / INCOME

NG	NO. BATCH	BIL

Nilai / Value
RM

Untuk Kod Survei 313 sahaja / For Survey Code 313 only

8.1 Tambang penumpang yang diterima
Passenger fares received

0873

(a) **Penumpang ke luar negara**
Passenger going abroad

01

(b) **Penumpang yang mengembara dalam Malaysia**
Passengers travelling within Malaysia

02

8.2 Tambang pengangkutan barang
Freight on transportation of goods

(a) **Barang dalam negeri**
Goods within the country

03

(b) **Barang yang diimport**
Goods imported

04

(c) **Barang yang dieksport**
Goods exported

05

Untuk Kod Survei 314, 317, 321 & 322 sahaja / For Survey Code 314, 317, 321 & 322 only

8.3 Tambang penumpang yang diterima
Passenger fares received

06

Untuk Kod Survei 314, 315, 317 & 322 sahaja / For Survey Code 314, 315, 317 & 322 only

8.4 Pendapatan daripada pelancongan berpandu
Income from conducted tours

07

Untuk Kod Survei 314, 315, 317, 318, 321 & 322 sahaja / For Survey Code 314, 315, 317, 318, 321 & 322 only

8.5 Tambang pengangkutan barang
Freight on transportation of goods

08

Untuk Kod Survei 314, 315, 317 & 318 sahaja / For Survey Code 314, 315, 317 & 318 only

8.6 Nilai jualan barang terpakai (cth. tayar, alat ganti pesawat udara dsb.)
Sales of used goods (e.g. tyres, aircraft spare part etc.)

09

Untuk Kod Survei 315 sahaja / For Survey Code 315 only

8.7 Pendapatan daripada teksi, limosin dan kereta sewa
Income from taxi, limousine and rental of cars

10

Untuk Kod Survei 317 sahaja / For Survey Code 317 only

8.8 Cukai lapangan terbang yang diterima
Airport tax received

11

8.9 Pendapatan daripada perkhidmatan pengemudian & pendaratan dan kegunaan lapangan terbang
Income from aircraft navigation & landing services and usage of airport

12

Nilai / Value
 RM

Untuk Kod Survei 318 sahaja / For Survey Code 318 only

0873

8.10	Pendapatan daripada perkhidmatan pemunggaan yang diberikan <i>Income from stevedoring services rendered</i>	13	<input type="text"/>
8.11	Pendapatan daripada perkhidmatan pengendalian kargo (termasuk pengendalian kontena) <i>Income from cargo handling services (include container handling)</i>	14	<input type="text"/>
8.12	Pendapatan daripada pengoperasian pelabuhan / lapangan terbang <i>Income from port / airport operation</i>	15	<input type="text"/>
8.13	Pendapatan daripada perkhidmatan penyimpanan dan gudang <i>Income from storage and warehousing services rendered</i>	16	<input type="text"/>

Untuk Kod Survei 321 sahaja / For Survey Code 321 only

8.14	Pendapatan daripada perkhidmatan pengiklanan <i>Income from advertising services</i>	17	<input type="text"/>
------	---	----	----------------------

Untuk Kod Survei 323 sahaja / For Survey Code 323 only

8.15	Pendapatan daripada perkhidmatan tempat letak kereta <i>Income from parking services</i>	41	<input type="text"/>
8.16	Pendapatan daripada perkhidmatan perundingan <i>Income from consultancy services</i>	18	<input type="text"/>

Untuk Kod Survei 324 sahaja / For Survey Code 324 only

8.17	Pendapatan daripada perkhidmatan operasi lebuhraya, jambatan dan terowong <i>Income from highway, bridge and tunnel operation services</i>	20	<input type="text"/>
------	---	----	----------------------

Untuk Kod Survei 325 sahaja / For Survey Code 325 only

8.18	Pendapatan daripada perkhidmatan penghantaran cepat <i>Income from courier services</i>	21	<input type="text"/>
------	--	----	----------------------

Untuk Kod Survei 314, 315, 317, 318, 321 & 322 sahaja / For Survey Code 314, 315, 317, 318, 321 & 322 only

0800

8.19	Pendapatan daripada kerja membaiki dan menyelenggarakan jentera dan kelengkapan pertubuhan lain <i>Amount received for repairs and maintenance carried out on other establishments' machinery and equipment</i>	05	<input type="text"/>
8.20	Pendapatan daripada perkhidmatan pengurusan <i>Income from management services</i>	10	<input type="text"/>
8.21	Komisen dan brokeraj yang diterima <i>Commissions and brokerage earned</i>	11	<input type="text"/>
8.22	Pendapatan daripada sewa: <i>Rental income received from:</i>		
(a)	Tanah <i>Land</i>	12	<input type="text"/>
(b)	Bangunan tempat kediaman <i>Residential building</i>	34	<input type="text"/>
(c)	Bangunan bukan tempat kediaman <i>Non-residential building</i>	35	<input type="text"/>

Nilai / Value
RM

0800

- (d) **Bayaran sewa khas yang diterima (cth. penyewaan bas, pesawat udara dsb.)**
Charter fees received (e.g. chartering of bus, aircraft etc.) 38
- (e) **Alat pengangkutan**
Transport equipments 39
- (f) **Jentera dan kelengkapan**
Machinery and equipments 61
- (g) **Perabot dan pemasangan**
Furniture and fittings 62
- (h) **Lain-lain (cth. lot kedai, ruang dsb.)**
Others (e.g. shop lot, space etc.) 13

8.23 Royalti, hakcipta, pelesenan dan yuran francais
Royalties, copyrights, licensing and franchise fees 14

8.24 Pendapatan bukan operasi
Non-operating income

- (a) **Subsidi**
Subsidies 63
- (i) **Subsidi gaji dan upah**
Subsidies on salaries and wages 64
- (ii) **Subsidi produk**
Subsidies on products 65
- (iii) **Subsidi pengeluaran**
Subsidies on production 66
- (b) **Tuntutan dan pampasan yang diterima**
Claims and compensation received 67
- (c) **Pemulihan hutang lapuk**
Bad debts recovered 68
- (d) **Pendapatan daripada faedah**
Income from interest 69
- (e) **Pendapatan daripada dividen**
Income from dividend 70
- (f) **Keuntungan daripada jualan / penilaian semula harta**
Gain from sales / revaluation of assets 71
- (g) **Keuntungan daripada pertukaran mata wang asing / aset kewangan**
Gain from foreign exchange / financial assets 72
- (h) **Kiriman wang, hadiah atau geran yang diterima**
Remittances, gifts or grant received 73
- (i) **Lain-lain pendapatan bukan operasi (sila nyatakan)**
Others non-operating income (please specify) 74



PEROLEHAN / PENDAPATAN (samb.)
TURNOVER / INCOME (cont'd)

Nilai / Value
RM

8.25 Adakah pertubuhan ini mempunyai pendapatan daripada aktiviti e-sukan?
Did this establishment have income from e-sports activities?

080075

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

8.25.1 Jika Ya, sila nyatakan jumlah pendapatan daripada aktiviti e-sukan ini
If Yes, please state the total income from this e-sports activity

76

8.26 Lain-lain pendapatan operasi (sila nyatakan)
Others operating income (please specify)

16

8.27 Jumlah pendapatan (8.1 hingga 8.26)
Total income (8.1 to 8.26)

89

8.28 Pindahan modal yang diterima
Capital transfers received

17

8.29 JUMLAH BESAR (8.27 dan 8.28)
GRAND TOTAL (8.27 and 8.28)

99

9

PERBELANJAAN
EXPENDITURE

NG	NO. BATCH	BIL

Nilai / Value
RM

9.1 Nilai bekalan-bekalan lain yang digunakan:
Value of other supplies consumed:

0900

- (a) **Alat ganti dan aksesori**
Spare parts and accessories 97
- (b) **Bahan untuk pembaikan dan penyelenggaraan**
Materials for repairs and maintenance 03
- (c) **Alat tulis dan bekalan pejabat**
Stationery and office supplies 05
- (d) **Lain-lain**
Others 57

Untuk Kod Survei 314, 315, 317 & 318 sahaja / For Survey Code 314, 315, 317 & 318 only

- (e) **Tayar dan tiub**
Tyres and tubes 95

Untuk Kod Survei 314, 315 & 318 sahaja / For Survey Code 314, 315 & 318 only

- (f) **Bateri**
Batteries 96

9.2 Kos percetakan
Cost of printing 58

Untuk Kod Survei 321 & 322 sahaja / For Survey Code 321 & 322 only

9.3 Kos perkhidmatan pengiklanan
Cost of advertising 01

9.4 Air yang dibeli
Water purchased 06

9.5 Tenaga elektrik yang dibeli
Electricity purchased 07

9.6 Bahan pembakar, pelincir dan gas
Fuels, lubricant and gas 08

- (a) **Pelincir**
Lubricant 71 %
- (b) **Minyak diesel**
Diesel oil 72 %
- (c) **Petrol**
Petrol 73 %
- (d) **Gas petroleum cecair**
Liquified petroleum gas (LPG) 74 %
- (e) **Gas asli / Gas asli untuk kereta (NGV)**
Natural gas / Natural gas for vehicle (NGV) 75 %
- (f) **Bahan pembakar lain (sila nyatakan)**
Other fuel (please specify) 76 %

.....

Jumlah **1 0 0** %
Total

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

Nilai / Value
RM

0900

9.7 Bayaran pembaikan dan penyelenggaraan yang dibuat oleh pihak lain bagi harta tetap pertubuhan ini seperti: 11
Payments for current repairs and maintenance work done by others on this establishment's fixed assets such as:

Termasuk / Includes :

Bangunan (cth. pejabat, dsb.), alat pengangkutan, jentera dan kelengkapan, komputer, perabot dan pemasangan.
Buildings (e.g. office, etc), transport equipment, machinery and equipment, computer, furniture and fittings.

9.8 Perbelanjaan penyelidikan dan pembangunan 12
Research and development expenditure

(a) **Dalaman** 13 (%)
In-house

(b) **Sumber luaran** 14 (%)
Outsource

Jumlah 1 0 0 (%)
Total

9.9 Perbelanjaan perjalanan (termasuk perjalanan dalam dan luar negara, bil petrol / diesel dan bayaran letak kereta sendiri) 02
Travelling expenses (include both local and overseas travelling, petrol / diesel bills and parking fees for own vehicles) 0910

9.10 Bayaran perakaunan, kesetiausahaan dan audit 03
Accounting, secretarial and audit fees

9.11 Bayaran guaman 04
Legal fees

9.12 Bayaran pengurusan 05
Management fees

9.13 Perbelanjaan keraian 06
Entertainment expenses

9.14 Bayaran pos (termasuk perkhidmatan kurier) 07
Postage (includes courier services)

9.15 Bayaran bank 08
Bank charges

9.16 Premium insurans kecuali insurans pampasan pekerja 09
Insurance premiums except workers' compensation insurance

9.17 Komisen dan bayaran agensi 09
Commissions and agency fees 0901

9.18 Pembelian perkhidmatan pengangkutan 19
Purchase of transport services

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

NG	NO. BATCH	BIL

Nilai / Value
RM

0900

9.19 Pengiklanan dan promosi
Advertising and promotion 63

9.20 Bayaran perkhidmatan profesional lain (cth. bayaran perundingan arkitek, kejuruteraan, juruukur dsb.)
Payment for other professional services (e.g. architectural, engineering, surveying consultancy fees etc.) 80

9.21 Bayaran pemprosesan data dan lain-lain perkhidmatan yang berkaitan dengan teknologi maklumat
Payment for data processing and other services related to information technology 16

9.22 Bayaran telekomunikasi (cth. telefon, internet dsb.)
Telecommunication fees (e.g. telephone, internet etc.) 17

9.23 Bayaran sewa:
Rental payments:

(a) Tanah
Land 19

(b) Sewaan operasi:
Operational lease:

(i) Bangunan
Building 20

(ii) Jentera dan kelengkapan
Machinery and equipment 21

(iii) Kenderaan bermotor dan jenis pengangkutan lain
Vehicles and other transport equipment 22

(iv) Lain-lain
Others 23

9.24 Susut nilai / perluan semasa ke atas harta tetap
Current depreciation / amortisation on fixed assets 24

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE
Nilai di medan 090024 mesti sama dengan medan 041699 (Soalan 4)
Value in field 090024 must be equal to field 041699 (Question 4)

9.25 Bayaran faedah
Interest paid 25

Untuk Kod Survei 314, 315 & 321 sahaja / For Survey Code 314, 315 & 321 only

9.26 Penyewaan filem
Rental of film 64

Untuk Kod Survei 325 sahaja / For Survey Code 325 only

9.27 Bayaran ganti rugi
Claim paid of compensation 65

9.28 Bayaran bagi perkhidmatan keselamatan
Payment for security services 67

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

Nilai / Value
RM

Untuk Kod Survei 313 sahaja / For Survey Code 313 only

0900

9.29 Bekalan dan simpanan kapal (tidak termasuk air) <i>Ship store and supplies (exclude water)</i>	91	<input type="text"/>
9.30 Bunker <i>Bunkers</i>	92	<input type="text"/>

Untuk Kod Survei 313 & 318 sahaja / For Survey Code 313 & 318 only

9.31 Bayaran pemanduan, penundaan dan pelabuhan <i>Pilotage, towage and harbour fees</i>	93	<input type="text"/>
9.32 Pembelian perkhidmatan pemungahan kapal <i>Stevedoring services purchased</i>	94	<input type="text"/>

Untuk Kod Survei 313, 314, 315, 318, 322, 323, 324 & 325 sahaja / For Survey Code 313, 314, 315, 318, 322, 323, 324 & 325 only

9.33 Bayaran feri dan tol <i>Ferry charges and tolls</i>	98	<input type="text"/>
---	----	----------------------

Untuk Kod Survei 317 sahaja / For Survey Code 317 only

0901

9.34 Bayaran untuk pengemudian, pendaratan dan kegunaan lapangan terbang <i>Payment for aircraft navigation, landing and usage of airport</i>	01	<input type="text"/>
9.35 Penyediaan makanan dan minuman penerbangan <i>Flight catering and refreshment</i>	03	<input type="text"/>

9.36 Bayaran royalti kepada: <i>Royalties paid to:</i>		0900
(a) Kerajaan / Badan Berkanun (sila nyatakan jenis royalti) <i>Government / Statutory Bodies (please specify types of royalties)</i>	26	<input type="text"/>
.....		
(b) Organisasi bukan kerajaan / tajaan korporat (sila nyatakan jenis royalti) <i>Non-government organisations / corporate sponsorship (please specify types of royalties)</i>	27	<input type="text"/>
.....		

9.37 Cukai tidak langsung dan lesen kerajaan seperti: <i>Indirect taxes and government license such as:</i>		
(a) Taksiran (ke atas tanah dan bangunan) dan cukai tanah <i>Assessment (on land and buildings) and quit rent</i>	30	<input type="text"/>
(b) Cukai jalan <i>Road tax</i>	31	<input type="text"/>
(c) Bayaran pendaftaran perniagaan, lesen memandu dsb. <i>Business registration fees, driving license etc.</i>	32	<input type="text"/>
		0910
(d) Cukai perkhidmatan atau cukai jualan <i>Service tax or sales tax</i>	10	<input type="text"/>

Untuk Kod Survei 317 sahaja / For Survey Code 317 only

0901

(e) Cukai lapangan terbang <i>Airport tax</i>	00	<input type="text"/>
--	----	----------------------

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

NG	NO. BATCH	BIL

Nilai / Value
RM

9.38 Perbelanjaan bukan operasi
Non-operating expenditure

0910

- | | | | |
|--|---|----|--|
| | (a) Kerugian daripada pertukaran wang asing / aset kewangan
<i>Losses from foreign exchange / financial assets</i> | 11 | |
| | (b) Kerugian daripada jualan / penilaian semula harta
<i>Losses from sales / revaluation of assets</i> | 12 | |
| | (c) Hutang lapuk dihapuskan
<i>Bad debts written-off</i> | 13 | |
| | (d) Pindahan semasa seperti pindahan wang, hadiah, derma, denda, dsb.
<i>Current transfers such as remittances, gifts, donations, fine, etc.</i> | 14 | |
| | (e) Lain-lain perbelanjaan bukan operasi (sila nyatakan)
<i>Others non-operating expenditure (please specify)</i> | 15 | |

9.39 Adakah pertubuhan ini mempunyai perbelanjaan dalam aktiviti e-sukan?
Did this establishment have expenditure in e-sports activity?

091016

- 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

9.39.1 Jika Ya, sila nyatakan jumlah perbelanjaan dalam aktiviti e-sukan ini
If Yes, please state the total expenditure in this e-sports activity

0910

17	
----	--

9.40 Lain-lain perbelanjaan operasi (sila nyatakan)
Others operating expenditure (please specify)

0900

35	
----	--

9.41 Kos pekerjaan:
Employment costs:

(a) Gaji & upah dibayar
Salaries & wages paid

36	
----	--

Termasuk perkara-perkara seperti:
Include items such as:

- * Gaji & upah (termasuk bayaran lebih masa)
Salaries & wages (include overtime pay)
- * Elaun, bonus, komisen
Allowances, bonuses, commissions
- * Gaji pengarah, elaun, yuran, bonus dan komisen untuk pengarah yang bekerja
Directors' salaries, allowances, fees, bonuses and commission for working directors

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nilai di medan 090036 mesti sama dengan jumlah medan 050899 (Soalan 5C) dan 051799 (Soalan 5D)
Value in field 090036 must be equal to the sum of field 050899 (Question 5C) and 051799 (Question 5D)

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

Nilai / Value
RM

0900

(b) Bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian kepada pekerja <i>Payment of gratuity, retirement / retrenchment benefit to employees</i>	37	
(c) Bayaran berbentuk manfaat kepada pekerja bergaji <i>Payment in kind to paid employees</i>		
(i) Rawatan perubatan percuma <i>Free medical attention</i>	38	
(ii) Lain-lain seperti makanan percuma, tempat tinggal percuma dsb. <i>Others such as free food, free accommodation etc.</i>	39	
(d) Caruman majikan kepada: <i>Employer's contribution to :</i>		
(i) Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP) <i>Employees Provident Fund (EPF)</i>	40	
(ii) Kumpulan wang simpanan lain <i>Other provident funds</i>	41	
(iii) Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO) <i>Social Security Organisation (SOCSO)</i>	42	
(iv) Skim keselamatan sosial persendirian (cth. insurans pampasan pekerja dsb.) <i>Private social security schemes (e.g. workers' compensations insurance etc.)</i>	43	
(v) Skim bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian <i>Gratuity, retirement / retrenchment benefits schemes</i>	44	
(e) Bayaran kepada pengarah tidak bekerja kerana kehadiran mereka dalam mesyuarat Lembaga Pengarah <i>Fees paid to non-working directors for their attendance at Board of Directors' meetings</i>	45	
(f) Nilai pakaian percuma yang disediakan <i>Value of free wearing apparel provided</i>	46	
(g) Kos latihan kepada pekerja <i>Staff training cost</i>	47	
(h) Kos pengangkutan pekerja (pergi dan balik dari tempat kerja) <i>Cost of transport of workers (to and from work place)</i>	48	
(i) Bayaran levi pekerja <i>Levy on labour</i>	49	
(j) Perbelanjaan pembayaran berasaskan saham kepada pekerja (termasuk saham & pilihan saham) <i>Expenses on share-based payment to employees (including shares & stock options)</i>	50	
(k) Kos pekerja lain (sila nyatakan) <i>Other labour costs (please specify)</i>	51	

.....

.....

.....

.....

9

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)

NG	NO. BATCH	BIL

Nilai / Value
RM

9.42	Bayaran kepada pertubuhan lain yang membekalkan pekerja <i>Payment to other establishment for providing workers</i>	52		0900
9.43	Jumlah perbelanjaan (9.1 hingga 9.42) <i>Total expenditure (9.1 to 9.42)</i>	89		
9.44	Pindahan modal yang dibuat <i>Capital transfers made</i>	53		
9.45	Perbelanjaan pajakan kewangan <i>Financial lease charges</i>	54		
9.46	Dividen dibayar <i>Dividend payable</i>	55		
9.47	Cukai langsung dibayar (cth. cukai syarikat dan duti setem) <i>Direct taxes paid (e.g. company tax and stamp duties)</i>	56		
9.48	JUMLAH BESAR (9.43 hingga 9.47) <i>GRAND TOTAL (9.43 to 9.47)</i>	99		

10

NILAI STOK
VALUE OF STOCKS

Untuk Kod Survei 313, 314, 315, 317, 318, 321 & 322 sahaja / For Survey Code 313, 314, 315, 317, 318, 321 & 322 only

	Stok awal / Opening stocks RM		Stok akhir / Closing stocks RM	
		1001		1002
(a) Bahan pembakar dan pelincir <i>Fuel and lubricant</i>	01		01	
(b) Bahan-bahan, bekalan dan alat ganti <i>Materials, supplies and spare parts</i>	12		12	
(c) JUMLAH (a dan b) <i>TOTAL (a and b)</i>	99		99	

11

KEUNTUNGAN / KERUGIAN SEBELUM CUKAI
PROFIT / LOSS BEFORE TAX

11.1 Sila laporkan keuntungan / kerugian bersih seperti yang dilaporkan dalam akaun pertubuhan ini:
 Please report net profit / loss as reported in the accounts of this establishment:

Keuntungan / Kerugian
 Profit / Loss

	Tahun semasa / Current year		Tahun sebelum / Previous year
	RM		RM
01	1100	02	1100

11.2 Sekiranya terdapat pertukaran aktiviti atau perbezaan keuntungan / kerugian (> atau < 30%) berbanding dengan tahun sebelum, sila tandakan sebab-sebab di bawah ini (Boleh pilih lebih daripada satu):
 If there is any change in activity or difference in the profit / loss reported (> or < 30%) as compared to the previous year, please mark the reasons below (May choose more than one):

- | | |
|---|-----------------------------|
| | 1100 |
| (a) Perubahan model perniagaan
<i>Business model change</i> | 03 <input type="checkbox"/> |
| (b) Impak kadar pertukaran mata wang
<i>Currency exchange rate impact</i> | 04 <input type="checkbox"/> |
| (c) Perubahan harga barangan yang dijual atau perkhidmatan yang diberikan
<i>Price changes in goods sold or services rendered</i> | 05 <input type="checkbox"/> |
| (d) Memberi kontrak kepada pertubuhan luar
<i>Contracting out</i> | 06 <input type="checkbox"/> |
| (e) Perubahan organisasi
<i>Organisation change</i> | 07 <input type="checkbox"/> |
| (f) Perubahan dalam kos tenaga buruh atau bahan mentah
<i>Changes in the cost of labour or raw materials</i> | 08 <input type="checkbox"/> |
| (g) Bencana alam
<i>Natural disaster</i> | 09 <input type="checkbox"/> |
| (h) Kemelesetan
<i>Recession</i> | 10 <input type="checkbox"/> |
| (i) Pertukaran produk
<i>Product change</i> | 11 <input type="checkbox"/> |
| (j) Unit perniagaan dijual
<i>Sold business units</i> | 12 <input type="checkbox"/> |
| (k) Perluasan
<i>Expansion</i> | 13 <input type="checkbox"/> |
| (l) Kontrak baru / hilang
<i>New / lost contract</i> | 14 <input type="checkbox"/> |
| (m) Penutupan kilang / premis
<i>Factory / premises closures</i> | 15 <input type="checkbox"/> |
| (n) Pengambilalihan unit-unit perniagaan
<i>Acquisition of business units</i> | 16 <input type="checkbox"/> |
| (o) Mogok atau sekatan
<i>Strike or blockade</i> | 17 <input type="checkbox"/> |
| (p) Perubahan ke arah automasi
<i>Changes towards automation</i> | 20 <input type="checkbox"/> |
| (q) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 18 <input type="checkbox"/> |

	110019
01	
02	
03	

MAKLUMAT TAMBAHAN KE ATAS IBU PEJABAT / CAWANGAN
ADDITIONAL INFORMATION ON HEADQUARTERS / BRANCHES

Bagi Soalan 1.2 di muka surat 4, sila nyatakan maklumat bagi Ibu Pejabat dan setiap cawangan di bawah ini.
 For Question 1.2 in page 2, please specify details for the Headquarters and each branch.

Sekiranya pertubuhan tuan merupakan cawangan, sila lengkapkan Soalan 12.1
 If your establishment is a branch, please complete Question 12.1

Sekiranya pertubuhan tuan merupakan Ibu Pejabat, sila lengkapkan Soalan 12.2 dan lampirkan senarai cawangan mengikut format yang dilampirkan
 If your establishment is the Headquarters, please complete Question 12.2 and attach the details of your branches with complete address on a attached sheet

12.1 Nama dan Alamat Ibu Pejabat
Name and Address of Headquarters

121801

KEGUNAAN PEJABAT
 OFFICE USE
 121803

121802

 Poskod
 Postcode

--

12.2

Bil. No.	Ibu Pejabat dan Cawangan-cawangan Headquarters and Branches	Bilangan cawangan pada tahun 2021 No. of branches during 2021		Pendapatan diterima daripada perkhidmatan yang diberikan pada tahun 2021 Income received from services rendered during 2021	
		1270		1271	
1.	Ibu Pejabat Headquarters	20			
2.	Johor	01			
3.	Kedah	02			
4.	Kelantan	03			
5.	Melaka	04			
6.	Negeri Sembilan	05			
7.	Pahang	06			
8.	Pulau Pinang	07			
9.	Perak	08			
10.	Perlis	09			
11.	Selangor	10			
12.	Terengganu	11			
13.	Sabah	12			
14.	Sarawak	13			
15.	W.P. Kuala Lumpur	14			
16.	W.P. Labuan	15			
17.	W.P. Putrajaya	16			
JUMLAH TOTAL		17			

Nota: Jumlah nilai di medan 127117 mesti sama dengan jumlah nilai perkara 8.1 hingga 8.22 di muka surat 19 hingga 20 di bawah Soalan 8.
 Notes: Total value in field 127117 must be equal to sum of item 8.1 to 8.22 on page 19 to 20 under Question 8.

13A

**BILANGAN KENDERAAN YANG DIDAFTARKAN DAN DIJALANKAN
OLEH PERTUBUHAN INI PADA 31 DISEMBER 2021**
*NUMBER OF VEHICLES REGISTERED AND OPERATED BY THIS ESTABLISHMENT
AS AT 31 DECEMBER 2021*

Untuk Kod Survei 314 sahaja / For Survey Code 314 only

1373

13.1 Bas (termasuk bas mini) 01

Buses (including mini buses)

Untuk Kod Survei 315 sahaja / For Survey Code 315 only

13.2 Teksi, limosin dan kereta sewa 02

Taxi, limousine and rental of cars

Untuk Kod Survei 318 sahaja / For Survey Code 318 only

13.3 Lori 03

Lorries

13.4 Trak, lori tangki, van, dsb. 04

Trucks, tankers, vans, etc.

13.5 Jumlah (13.3 dan 13.4) 90

Total (13.3 and 13.4)

Untuk Kod Survei 322 sahaja / For Survey Code 322 only

13.6 Bot dan sampan 05

Boats and sampan

13B

**SOALAN 13B-13D HANYA PERLU DIISI OLEH PERTUBUHAN YANG MEMBERI
PERKHIDMATAN AGEN PERKAPALAN DAN PENGHANTARAN**
*QUESTION 13B-13D NEEDS TO FILLED ONLY BY ESTABLISHMENT PROVIDING
SHIPPING AND FORWARDING AGENCIES SERVICES*

Nilai / Value
RM

Untuk Kod Survei 318 sahaja / For Survey Code 318 only

Komisen diterima dari:
Commissions received from:

1373

13.7 Syarikat Perkapalan Asing 06

Foreign Shipping Companies

13.8 Syarikat Perkapalan Tempatan 07

Local Shipping Companies

13.9 Jumlah (13.7 dan 13.8)¹ 91

Total (13.7 and 13.8)¹

¹ Nilai yang dilaporkan di sini sepatutnya telahpun dilaporkan dalam perkara (8.21) Soalan 8
The value reported here should have also been reported in term (8.21) of Question 8

13C

JUMLAH NILAI KASAR DITERIMA ATAU DIBAYAR OLEH AGEN¹ DI MALAYSIA KE ATAS PERKARA YANG DISENARAIKAN DI BAWAH DI MANA KOMISEN DITERIMA TELAH DILAPORKAN DI SOALAN 13B.
GROSS AMOUNTS RECEIVED OR PAID IN MALAYSIA BY THE AGENT¹ ON THE ITEM LISTED BELOW IN RESPECT OF WHICH COMMISSIONS RECEIVED WERE REPORTED IN QUESTION 13B.

NG	NO. BATCH	BIL

Untuk Kod Survei 318 sahaja / For Survey Code 318 only

Nilai / Value
RM

		1373
13.10	Tambang penumpang ke luar negara <i>Fares of passengers going abroad</i>	08 <input type="text"/>
13.11	Tambang (cth. pelancongan) penumpang asing yang mengembara dalam Malaysia <i>Fares (e.g. tours) of foreign passengers travelling in Malaysia</i>	09 <input type="text"/>
13.12	Tambang pengangkutan ke atas barang yang diimport ke Malaysia <i>Freight on goods imported into Malaysia</i>	10 <input type="text"/>
13.13	Tambang pengangkutan ke atas barang yang diekspor dari Malaysia <i>Freight on goods exported from Malaysia</i>	11 <input type="text"/>
13.14	Tambang pengangkutan ke atas barang yang diangkut di antara pelabuhan-pelabuhan di Malaysia <i>Freight on goods shipped between ports of Malaysia</i>	12 <input type="text"/>
13.15	Bunkerage dll. ² dibayar oleh wakil bagi pihak syarikat perkapalan <i>Bunkerage etc.² paid by the agent on behalf of foreign shipping companies</i>	
13.15.1	Minyak bunker <i>Bunker oil</i>	13 <input type="text"/>
13.15.2	Lain-lain <i>Others</i>	14 <input type="text"/>
13.15.3	Jumlah (13.15.1 dan 13.15.2) <i>Total (13.15.1 and 13.15.2)</i>	15 <input type="text"/>

¹ Termasuk jumlah yang dipungut secara langsung dan jumlah diterima dari wakil-wakil lain di Malaysia untuk perkara tersebut
Include amounts collected directly and amounts received from other agents in Malaysia for these items.

² Sila masukkan kos untuk semua simpanan dan bahan pembakar yang dibawa ke kapal dari Malaysia, bersama dengan kos pemanduan dan pemunggahan kapal dan bayaran pelabuhan lain, dan perbelanjaan pembaikan dan penyelenggaraan, yang telah dibayar oleh tuan bagi pihak syarikat perkapalan asing.
Please include costs of all stores and fuel taken aboard in Malaysia, together with pilotage, stevedoring costs and other port dues, and any repair and maintenance expenses, that you have paid on behalf of the foreign shipping line.

13D

BAYARAN PENDAHULUAN (DALAM RM)
ADVANCED PAYMENTS (IN RM)

Untuk Kod Survei 318 sahaja / For Survey Code 318 only

Nilai / Value
RM

		1373
13.16	Jumlah bayaran pendahuluan untuk anak-anak kapal asing <i>Amounts advanced to crews of foreign ships</i>	16 <input type="text"/>

		1373
17	KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE	<input type="text"/>

14

JENIS ORGANISASI
TYPE OF ORGANISATION

TIDAK BERKENAAN / NOT APPLICABLE

Sila teruskan ke Soalan 15 / Please proceed to Question 15

--	--	--

15

AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN
WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED

	Kuantiti Quantity (Meter padu) (Cubic metre)	1201	1202	Nilai Value RM
15.1 Air Water				
15.1.1 Air yang dibeli Water purchased	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
15.1.2 Air yang diabstrak Water abstracted	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sila nyatakan peratus air diabstrak mengikut sumber Please specify the percentage of water abstracted by source (%)				
(i) Air permukaan (cth. Sungai, Empangan, Tasik) Surface water (e.g. River, Dam, Lake)	12	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(ii) Air bawah tanah Groundwater	13	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(iii) Air laut Sea water	14	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		1 0 0		
(a) Air yang diabstrak untuk kegunaan sendiri Water abstracted for own use	15	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b) Air yang diabstrak untuk dijual / diagihkan Water abstracted for sale / distribution	16	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
15.1.3 Air yang digunakan semula Reused water	17	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sila nyatakan peratus air yang digunakan semula mengikut sumber Please specify the percentage of reused water by source (%)				
(i) Air guna semula yang dihasilkan (untuk pengagihan) Reused water produced (for distribution)	18	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(ii) Air guna semula dari industri lain Reused water from other industries	19	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nota / Note:

Termasuk air kitar semula dari pertubuhan sama dan tidak termasuk air sisa yang dibekalkan kepada pengguna / pertubuhan lain untuk penggunaan selanjutnya dengan atau tanpa rawatan terlebih dahulu. Ia juga biasanya dirujuk sebagai tebus guna air sisa
 Included the recycling of water within the same establishment and excluded wastewater supplied to other user / establishment for further use with or without prior treatment. It is also commonly referred as reclaimed water.

15.1.4 Air yang dimasukkan ke dalam produk (cth. minuman, makanan, dll) Water incorporated into product (e.g. beverages, food, etc.)	20	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
15.1.5 Air sisa yang dilepaskan / dibuang Wastewater discharged / removal	21	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(%)				
(a) Dilepaskan ke sistem pembentungan Discharged to sewerage system	22	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b) Dilepaskan ke air permukaan, air bawah tanah Discharged to surface water, groundwater	23	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(c) Dilepaskan ke laut Discharged to sea	24	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		1 0 0		

AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN (samb.)
WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED (cont'd)

	Unit Kuantiti <i>Unit of Quantity</i>	Kuantiti <i>Quantity</i>	1201	1202	Nilai <i>Value</i> RM
15.2 Pelincir <i>Lubricants</i>					
		03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
15.3 Bahan pembakar <i>Fuels</i>					
(a) Diesel <i>Diesel</i>	Liter <i>Litre</i>	04	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(b) Biodiesel <i>Biodiesel</i>	Liter <i>Litre</i>	25	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(c) Petrol <i>Petrol</i>	Liter <i>Litre</i>	05	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(d) Minyak relau / Minyak pembakar <i>Furnace oil / Fuel oil</i>	Liter <i>Litre</i>	06	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(e) Gas petroleum cecair <i>Liquified petroleum gas</i> <i>(LPG)</i>	Tan metrik <i>Tonne</i>	07	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(f) Gas asli / Gas asli untuk kenderaan (NGV) <i>Natural gas / Natural gas</i> <i>for vehicle (NGV)</i>	Tan metrik <i>Tonne</i>	08	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(g) Cecair gas asli <i>Liquified natural gas (LNG)</i>	Tan metrik <i>Tonne</i>	26	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(h) Minyak mentah <i>Crude oil</i>	Tan metrik <i>Tonne</i>	27	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(i) Kerosin <i>Kerosene</i>	Tan metrik <i>Tonne</i>	28	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(j) ATF & AV Gas <i>ATF & AV Gas</i>	Tan metrik <i>Tonne</i>	29	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(k) Bahan pembakar lain (sila nyatakan) <i>Other fuels (please specify)</i>					
(i)	Tan metrik <i>Tonne</i>	09	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(ii)	Tan metrik <i>Tonne</i>	30	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(iii)	Tan metrik <i>Tonne</i>	31	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(iv)	Tan metrik <i>Tonne</i>	32	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

15

AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN (samb.)
WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED (cont'd)

	Unit Kuantiti <i>Unit of Quantity</i>	Kuantiti <i>Quantity</i>	Nilai <i>Value</i> RM
15.4 Tenaga elektrik <i>Electricity</i>		1201	1202
15.4.1 Tenaga elektrik yang dibeli <i>Electricity purchased</i>	Kilowatt-jam <i>Kilowatt-hour</i>	10 <input type="text"/>	<input type="text"/>
15.4.2 Tenaga elektrik yang dijana <i>Electricity generated</i>	Kilowatt-jam <i>Kilowatt-hour</i>	11 <input type="text"/>	<input type="text"/>

Sila nyatakan peratus tenaga yang dijana mengikut sumber
Please specify the percentage of electricity generated by source

	(%)	1201
(a) Kuasa hidro <i>Hydropower</i>	33	<input type="text"/>
(b) Solar <i>Solar</i>	34	<input type="text"/>
(c) Biomass <i>Biomass</i>	35	<input type="text"/>
(d) Biogas <i>Biogas</i>	36	<input type="text"/>
(e) Arang batu <i>Coal</i>	37	<input type="text"/>
(f) Gas asli <i>Natural gas</i>	38	<input type="text"/>
(g) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>		
(i)	39	<input type="text"/>
(ii)	40	<input type="text"/>
(iii)	41	<input type="text"/>
(iv)	42	<input type="text"/>
		1 0 0

15.4.3 Jika soalan 15.4.2 diisi, sila nyatakan peratus kegunaan sendiri
If the question 15.4.2 are filled, please specify the percentage for own use

12 (%)

15.5 JUMLAH (15.1 hingga 15.4) <i>TOTAL (15.1 to 15.4)</i>	99	<input type="text"/>
--	----	----------------------

16

SUMBER BAHAN YANG DIGUNAKAN
SOURCES OF MATERIALS CONSUMED

16.1 Sila nyatakan peratusan bahan buatan tempatan yang digunakan mengikut negeri
Please indicate the percentage of local manufactured materials consumed by states

Bil. No.	Negeri / Wilayah State / Federal		Peratus (%)
			Percent
			1503
1.	Johor	01	<input type="text"/>
2.	Kedah	02	<input type="text"/>
3.	Kelantan	03	<input type="text"/>
4.	Melaka	04	<input type="text"/>
5.	Negeri Sembilan	05	<input type="text"/>
6.	Pahang	06	<input type="text"/>
7.	Pulau Pinang	07	<input type="text"/>
8.	Perak	08	<input type="text"/>
9.	Perlis	09	<input type="text"/>
10.	Selangor	10	<input type="text"/>
11.	Terengganu	11	<input type="text"/>
12.	Sabah	12	<input type="text"/>
13.	Sarawak	13	<input type="text"/>
14.	W.P. Kuala Lumpur	14	<input type="text"/>
15.	W.P. Labuan	15	<input type="text"/>
16.	W.P. Putrajaya	16	<input type="text"/>
JUMLAH TOTAL			1 0 0

DAYA SAING COMPETITIVENESS

Soalan berkaitan daya saing pertubuhan mengandungi 9 Seksyen iaitu:

Questions related competitiveness of establishment consists of 9 Sections:

Seksyen A : Modul Ekonomi Digital

Section A : Digital Economic Module

Seksyen B : Kemudahan Pembiayaan

Section B : Access to Financing

Seksyen C : Inovasi dan Penyelidikan & Pembangunan

Section C : Innovation and Research & Development

Seksyen D : Pemasaran dan Promosi

Section D : Marketing and Promotion

Seksyen E : Import dan Eksport

Section E : Imports and Exports

Seksyen F : Perbelanjaan Perlindungan Alam Sekitar

Section F : Environmental Protection Expenditure

Seksyen G : Teknologi dan Revolusi Perindustrian Keempat (4IR)

Section G : Technology and Fourth Industrial Revolution (4IR)

Seksyen H : Impak Pandemik COVID-19

Section H : Impact of COVID-19 Pandemic

Seksyen I : Sumber Manusia

Section I : Human Resources

TEMPOH LAPORAN / REPORTING PERIOD

Sila laporkan untuk takwim 2021 atau tahun kewangan terkini yang berakhir tidak lewat daripada 30 Jun 2022
Please report for calendar year 2021 or the most recent financial year ending no later than 30 June 2022

Seksyen / Section

A

MODUL EKONOMI DIGITAL
DIGITAL ECONOMIC MODULE

Bahagian: 1 Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK)
Part: Usage of Information and Communication Technology (ICT)

A.1 Adakah pertubuhan ini menggunakan komputer dalam mengendalikan perniagaan?

Did this establishment use computers in running a business?

310001

1 Ya / Yes

2 Tidak / No

Nota / Note:

Komputer termasuk komputer peribadi, komputer mudah alih (cth. komputer riba), tablet dan peranti mudah alih yang lain seperti telefon pintar

Computer includes personal computer, portable computer (e.g. laptop), tablet and other portable devices such as smartphone

Jika TIDAK, sila ke soalan A.3
If NO, please go to question A.3

A.2 Berapakah bilangan pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan?

How many persons engaged use computers for business purposes?

310080

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan nilai, sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan

If this establishment cannot provide the value, please indicate an estimate percentage of the persons engaged who use computers for business purposes

310002

 (%)

A.3 Adakah pertubuhan ini menggunakan internet untuk tujuan perniagaan?

Did this establishment use the internet for business purposes?

310003

1 Ya / Yes

2 Tidak / No

Nota / Note:

Internet yang boleh diakses oleh komputer dan peranti yang lain (cth. telefon mudah alih, telefon pintar dsb.)
Internet can be access by computer and other device (e.g. mobile phone, smart phone etc.)

Jika TIDAK, sila ke soalan A.10
If NO, Please go to question A.10

A.4 Berapakah bilangan pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan?

How many persons engaged have access to the internet for business purposes?

310081

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan nilai, sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan

If this establishment cannot provide the value, please indicate an estimate percentage of the persons engaged who access internet for business purposes

310004

 (%)

A.5 Adakah pertubuhan ini menggunakan jalur lebar tetap untuk sambungan ke internet?
(cth. ADSL, SDSL, VDSL, teknologi fiber dan optik, teknologi kabel)

Did this establishment use of fixed broadband to connect to the internet?
(e.g. ADSL, SDSL, VDSL, fibre optic technology, cable technology)

310012

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

A.6 Adakah pertubuhan ini menggunakan peranti mudah alih (cth. komputer riba dan telefon pintar) yang membolehkan sambungan ke internet menggunakan rangkaian telefon mudah alih (cth. hotspot) dan bukan wifi (cth. Unifi, Streamyx dsb.) bagi tujuan perniagaan?

Did this establishment use any portable devices (e.g. laptop and smartphone) that allow a mobile connection to the internet using mobile phone network (e.g. hotspot) and non-wifi (e.g. Unifi, Streamyx etc.) for business purposes?

310082

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Bahagian: 1 **Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)**
Part: Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)

A.7 Manakah infrastruktur rangkaian di bawah terdapat di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Which of the following network infrastructures is available at this establishment? (May choose more than one)

- | | |
|--|-----------------------------|
| | 3100 |
| (a) Intranet dalam perniagaan anda
Intranet within your business | 05 <input type="checkbox"/> |
| (b) Extranet di antara perniagaan anda dan organisasi lain (termasuk perniagaan yang berkenaan)
Extranet between your business and other organisations (include related businesses) | 06 <input type="checkbox"/> |
| (c) Rangkaian kawasan setempat
Local area network (LAN) | 07 <input type="checkbox"/> |
| (d) Rangkaian kawasan setempat tanpa wayar
Wireless local area network (WLAN) | 08 <input type="checkbox"/> |
| (e) Rangkaian kawasan luas
Wide area network (WAN) | 09 <input type="checkbox"/> |
| (f) Lain-lain
Others | 10 <input type="checkbox"/> |

A.8 Adakah pertubuhan ini mempunyai *web presence*?
Did this establishment have a web presence?

310017

- 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika "YA" sila tandakan jenis *web presence* pertubuhan ini. (Boleh pilih lebih daripada satu)
If "YES" please mark type of web presence of this establishment. (May choose more than one)

- | | |
|--|-----------------------------|
| | 3100 |
| (a) Laman web kepunyaan pertubuhan ini
Website owned by this establishment | 18 <input type="checkbox"/> |
| (b) Laman web di entiti lain
Presence on another entity's website | 19 <input type="checkbox"/> |
| (c) Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)
Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube) | 20 <input type="checkbox"/> |
| (d) E-Pasaran (cth. Lazada, Zalora, Shopee)
E-Marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee) | 83 <input type="checkbox"/> |

Nota / Note:

Termasuk: Laman web, *home page* atau wujud di laman pihak ketiga yang mana perniagaan ini mempunyai penguasaan yang kuat di atas kandungan dalam laman tersebut

Tidak termasuk: Jika ia wujud di dalam *online directory* dan mengiklan di laman pihak ketiga

Includes: Websites, home page or presence on a third party's site where this business has substantial control over the content of the pages

Excludes: Inclusion in an online directory and advertising on a third party's site

A.9 Apakah tujuan penggunaan internet di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)

- | | |
|---|-----------------------------|
| | 3100 |
| (a) Menghantar atau menerima e-mel / Sending or receiving email | 21 <input type="checkbox"/> |
| (b) Telefon melalui internet (cth. Skype, WhatsApp Call) / Telephoning over the internet (e.g. Skype, WhatsApp Call) | 22 <input type="checkbox"/> |
| (c) Menghantar informasi atau pesanan dengan segera / Sending information or instant messaging | 23 <input type="checkbox"/> |
| (d) Mendapatkan maklumat berkenaan barangan atau perkhidmatan / Getting information about goods or services | 24 <input type="checkbox"/> |
| (e) Mendapatkan maklumat daripada organisasi kerajaan / Getting information from government organisations | 25 <input type="checkbox"/> |
| (f) Berhubung dengan organisasi kerajaan (termasuk muat turun / permohonan borang, pembayaran secara <i>online</i>)
Liaise with government organisations (includes downloading / requesting forms, making online payments) | 26 <input type="checkbox"/> |
| (g) Perbankan melalui internet / Internet banking | 27 <input type="checkbox"/> |
| (h) Mengakses perkhidmatan kewangan yang lain (cth. pembelian insurans)
Accessing other financial services (e.g. purchases of insurance) | 28 <input type="checkbox"/> |
| (i) Penyediaan perkhidmatan pelanggan / Providing customer service | 29 <input type="checkbox"/> |
| (j) Penghantaran produk secara dalam talian (merujuk kepada produk yang dihantar melalui internet dalam bentuk digital, cth. laporan, perisian, permainan komputer dan perkhidmatan lain dalam talian seperti perkhidmatan berkaitan komputer atau perkhidmatan maklumat)
Delivering online products (refers to products delivered via the internet in digital form, e.g. reports, software, computer games and other online services such as computer related services or information services) | 30 <input type="checkbox"/> |
| (k) Pemberitahuan jawatan kosong dalaman atau luaran / Internal or vacant information | 31 <input type="checkbox"/> |
| (l) Latihan untuk kakitangan (cth. aplikasi e-pembelajaran yang didapati melalui intranet atau daripada laman web)
Staff training (e.g. e-learning applications available on intranet or website) | 32 <input type="checkbox"/> |
| (m) Lain-lain / Others | 33 <input type="checkbox"/> |

Bahagian: 1 Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)
Part: Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)

A.10 Sila nyatakan penggunaan teknologi digital yang digunakan di pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the adoption of digital technologies used at this establishment (May choose more than one)

- | | |
|--|-----------------------------|
| | 3101 |
| (a) Laman web
<i>Website</i> | 01 <input type="checkbox"/> |
| (b) Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)
<i>Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)</i> | 02 <input type="checkbox"/> |
| (c) Internet mudah alih dan teknologi (cth. jalur lebar mudah alih, komputer riba, telefon pintar, tablet dsb.)
<i>Mobile internet and technologies (e.g. mobile broadband, laptop, smartphone, tablet etc.)</i> | 03 <input type="checkbox"/> |
| (d) Pengkomputeran awan (cth. Dropbox, Gmail, Facebook dsb.)
<i>Cloud computing (e.g. Dropbox, Gmail, Facebook etc.)</i> | 04 <input type="checkbox"/> |
| (e) Analitik data (cth. Tableau, Analitik Data Raya, Mobile Business Intelligence dsb.)
<i>Data analytics (e.g. Tableau, Big Data Analytics, Mobile Business Intelligence etc.)</i> | 05 <input type="checkbox"/> |
| (f) Perisian pengurusan (cth. Human Resources Management System, Accounting Information System dsb.)
<i>Management software (e.g. Human Resources Management System, Accounting Information System etc.)</i> | 06 <input type="checkbox"/> |
| (g) Platform kolaborasi dalam talian (cth. Go ToMeeting, Zoom webinar, Google Meet, StreamYard, Microsoft Teams dsb.)
<i>Online collaborative platforms (e.g. Go ToMeeting, Zoom webinar, Google Meet, StreamYard, Microsoft Teams etc.)</i> | 07 <input type="checkbox"/> |
| (h) Keperluan penggunaan internet dan teknologi 5G
<i>Usage of internet and 5G technology necessity</i> | 08 <input type="checkbox"/> |
| (i) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 09 <input type="checkbox"/> |
| | 310110 |

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| (j) Tiada
<i>None</i> | 11 <input type="checkbox"/> |
|---------------------------------|-----------------------------|

A.11 Adakah pertubuhan ini menyediakan peruntukan kewangan untuk melaksanakan transformasi teknologi digital?
(cth. pembangunan sistem, aplikasi, platform, laman web dsb.)

Did this establishment allocate any financing to implement digital technology transformation?
(e.g. development of system, application, platform, website etc.)

310112

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes | 2 <input type="checkbox"/> Tidak / No |
|-------------------------------------|---------------------------------------|

Bahagian: 2 **Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang**
Part: Online services and e-commerce transactions

A.12 Adakah pertubuhan ini terlibat dengan urusan jualan atau pembelian menggunakan internet?

Did this establishment involved in sales or purchase transactions using internet?

310036

1

Ya / Yes

2

Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke seksyen B
If NO, please go to section B

A.13 Sila nyatakan jenis platform yang digunakan oleh pertubuhan ini untuk urusan jualan atau pembelian menggunakan internet (Boleh pilih lebih daripada satu)

Please indicate the type of platform that this establishment used for sales or purchases transaction using internet (May choose more than one)

- | | | |
|--|----|----------------------------------|
| (a) Media sosial (cth. Facebook, Instagram dan blog)
<i>Social media (e.g. Facebook, Instagram and blogs)</i> | 37 | 3100
<input type="checkbox"/> |
| (b) Laman web kepunyaan sendiri
<i>Website owned by your establishment</i> | 38 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Pasaran e-dagang dalam talian (cth. Lazada, Zalora, Shopee)
<i>Online e-commerce marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee)</i> | 39 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. extranet, EDI)
<i>Designated private network (e.g. extranet, EDI)</i> | 40 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Aplikasi mudah alih (cth. Grab app, Lazada app, Pop Meal app, Mudah app, Carousell app)
<i>Mobile application (e.g. Grab app, Lazada app, Pop Meal app, Mudah app, Carousell app)</i> | 41 | <input type="checkbox"/> |

A.14 Sila tandakan medium pembayaran yang digunakan oleh pertubuhan ini bagi urusan jualan menggunakan internet (Boleh pilih lebih daripada satu)

Please indicate the method of payment that this establishment used for transactions using internet (May choose more than one)

- | | | |
|--|----|----------------------------------|
| (a) Perkhidmatan pembayaran elektronik (cth. perbankan internet, kad kredit, kad debit, pindahan wang, e-dompet dsb.)
<i>Payment gateway (e.g. internet banking, credit card, debit card, bank transfer, e-wallet etc.)</i> | 13 | 3101
<input type="checkbox"/> |
| (b) Bayaran tunai semasa penghantaran
<i>Cash on delivery</i> | 14 | <input type="checkbox"/> |

A.15 Adakah pertubuhan ini menerima pesanan (jualan) barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?

Did this establishment receive orders (make sales) for goods or services via e-commerce?

310043

1

Ya / Yes

2

Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke soalan A.21
If NO, please go to question A.21

Termasuk: (1) Melalui laman web, *specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet*, telefon mudah alih yang membolehkan akses internet

(2) Pesanan yang diterima bagi pihak organisasi lain

(3) Pesanan yang diterima oleh organisasi lain bagi pihak perniagaan anda

Tidak termasuk: Penghantaran pesanan melalui e-mel

Includes: (1) Via websites, *specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet enabled mobile phones*

(2) Orders received on behalf of other organisations

(3) Orders received by other organisations on behalf of your business

Exclude: Orders submitted via email

A.16 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pendapatan yang diterima daripada jualan barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang

Please indicate an estimate of the percentage of total income that receive orders from sales of goods or services via e-commerce

45 3100 (%)

Nota / Note:

Bagi pesanan internet yang diterima bagi pihak organisasi lain, sila lapor hanya yuran atau komisen yang diterima
For internet orders received on behalf of other organisations, include only fees or commissions earned

Bahagian: 2
Part:

Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)
Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.17 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut platform pesanan pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce income by platform of orders placed by customers

- | | | | |
|---------------|--|-------------|--|
| | | 3100 | |
| (a) | Melalui kemudahan pesanan dalam talian di laman web pembekal
<i>Via online ordering facility on the website of suppliers / vendors</i> | 46 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| (b) | Melalui laman web lain (cth. pasaran dalam talian, platform e-dagang, tapak ejen dll.)
<i>Via another website (e.g. online marketplace, e-commerce platform, agent's site etc.)</i> | 47 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| (c) | Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. Extranet, EDI dll.)
<i>Designated private network (e.g. Extranet, EDI etc.)</i> | 48 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| (d) | Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 49 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| | 310050 | | |
| | <input type="text"/> | | |
| | <input type="text"/> | | |
| JUMLAH | | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| TOTAL | | | 1 0 0 |

A.18 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut jenis pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce income by type of customers

- | | | | |
|---------------|---|-------------|--|
| | | 3100 | |
| (a) | Perniagaan lain / Other businesses | | |
| | B2B Perniagaan kepada Perniagaan
<i>Business to Business</i> | 51 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| (b) | Pengguna individu / Individual consumers | | |
| | B2C Perniagaan kepada Pengguna
<i>Business to Consumers</i> | 52 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| (c) | Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain
<i>Government and other non-business organisations</i> | 53 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| | B2G Perniagaan kepada Kerajaan
<i>Business to Government</i> | | |
| JUMLAH | | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| TOTAL | | | 1 0 0 |

A.19 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut jenis pasaran
Please indicate the percentage of e-commerce income by type of market

- | | | | |
|---------------|--------------------------------------|-------------|--|
| | | 3100 | |
| (a) | Tempatan
<i>Domestic</i> | 54 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| (b) | Antarabangsa
<i>International</i> | 55 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| JUMLAH | | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (%) |
| TOTAL | | | 1 0 0 |

Nota / Note:
Jika peratusan pendapatan antarabangsa e-dagang diisi, sila ke soalan A.20
If the percentage of e-commerce international income is filled, please go to question A.20

A.20 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai pendapatan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini
Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce income with this establishment

<input type="text"/>	310056
<input type="text"/>	310057
<input type="text"/>	310058

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

310059

310060

310061

A.21 Adakah pertubuhan ini membuat pesanan (pembelian) barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?
Did this establishment place orders (make purchases) for goods or services via e-commerce?

- 310062**
- 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke seksyen B
If NO, please go to section B

Termasuk: Melalui laman web, specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet, telefon mudah alih yang membolehkan akses internet
Tidak termasuk: Penghantaran pesanan melalui e-mel
Includes: Via websites, specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet enabled mobile phones
Exclude: Orders submitted via email
Nota / Note:
Termasuk pembelian semasa dan perbelanjaan modal / Includes the current purchase and capital expenses

Seksyen / Section **A**

MODUL EKONOMI DIGITAL (samb.)
DIGITAL ECONOMIC MODULE (cont'd)

Bahagian: 2 Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)
Part: Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.22 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah perbelanjaan melalui pembelian barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang
Please indicate an estimate percentage of total expenditure for purchases of goods or services via e-commerce

3100

64 (%)

A.23 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of customers

(a) **Perniagaan lain / Other businesses**

B2B **Perniagaan kepada Perniagaan**
Business to Business

3100

65 (%)

(b) **Pengguna individu / Individual consumers**

B2C **Perniagaan kepada Pengguna**
Business to Consumers

66 (%)

(c) **Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain**
Government and other non-business organisations

B2G **Perniagaan kepada Kerajaan**
Business to Government

67 (%)

JUMLAH TOTAL

1 0 0 (%)

A.24 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pasaran
Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of market

(a) **Tempatan**
Domestic

3100

68 (%)

(b) **Antarabangsa**
International

69 (%)

JUMLAH TOTAL

1 0 0 (%)

Nota / Note:
Jika peratusan perbelanjaan antarabangsa e-dagang diisi, sila ke soalan A.25
If the percentage of e-commerce international expenditure is filled, please go to question A.25

A.25 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai perbelanjaan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini
Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce expenditure with this establishment

310070

310071

310072

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

310073

310074

310075

B.1 Adakah pertubuhan ini memohon sebarang pembiayaan baharu atau tambahan daripada luar untuk tujuan perniagaan? (Pembiayaan daripada luar antaranya termasuk sebarang permohonan untuk pembiayaan, pinjaman, kemudahan kredit, kad kredit, kredit daripada pembekal, geran / pinjaman kerajaan, modal usaha niaga dan pembiayaan ekuiti)

Did this establishment apply for any new or additional external financing for business purposes? (External financing include among others, any application for financing, loans, lines of credit, credit cards, credit from suppliers, government grants / loans, venture capital and equity financing)

350001

1 Ya / Yes

Sila ke soalan B.2

*Please go to question B.2*2 Tidak / No

Sila ke soalan B.3

Please go to question B.3

B.2 Adakah permohonan tersebut diluluskan?

Was the application approved?

350002

1 Ya / Yes

Sila ke soalan B.4

*Please go to question B.4*3 Sedang diproses
Being processed

Sila ke soalan B.4

*Please go to question B.4*2 Tidak / No

Sila ke soalan B.5

Please go to question B.5

B.3 Mengapakah pertubuhan ini tidak memohon sebarang pembiayaan daripada luar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Why did this establishment not apply for any external financing? (May choose more than one)

3500

- | | |
|---|-----------------------------|
| (a) Pembiayaan tidak diperlukan
<i>Financing not required</i> | 03 <input type="checkbox"/> |
| (b) Enggan berhutang
<i>Reluctant to be in debt</i> | 04 <input type="checkbox"/> |
| (c) Tempoh pemrosesan yang panjang
<i>Long processing period</i> | 05 <input type="checkbox"/> |
| (d) Kos pembiayaan terlalu tinggi
<i>Cost of financing is too high</i> | 06 <input type="checkbox"/> |
| (e) Menjangkakan permohonan akan ditolak
<i>Expect the application would be rejected</i> | 07 <input type="checkbox"/> |
| (f) Memohon pembiayaan adalah terlalu sukar
<i>Applying for financing is too difficult</i> | 08 <input type="checkbox"/> |
| (g) Tidak tahu tentang prosedur permohonan
<i>Unaware of application procedures</i> | 09 <input type="checkbox"/> |
| (h) Kurang kesedaran terhadap skim pembiayaan kerajaan
<i>Lack of awareness of government financing scheme</i> | 10 <input type="checkbox"/> |
| (i) Tidak tahu mengenai agensi / institusi yang perlu dirujuk bagi mendapatkan pinjaman yang sesuai
<i>Unaware about the agencies / institutions that can be referred to obtain the appropriate loan</i> | 11 <input type="checkbox"/> |
| (j) Tidak tahu mengenai agensi yang menyediakan skim jaminan pembiayaan (CGC, PROKHAS dsb.)
<i>Unaware about the agencies that provides guarantee financing scheme (CGC, PROKHAS etc.)</i> | 12 <input type="checkbox"/> |

Sila ke soalan B.6 / *Please go to question B.6*

B.4 Apakah tujuan pembiayaan yang dipohon? (Boleh pilih lebih daripada satu)

What were the purposes of the financing? (May choose more than one)

3500

- | | |
|--|-----------------------------|
| (a) Modal kerja (stok, bahan mentah, kos pekerja dsb.)
<i>Working capital (stocks, raw materials, labour costs etc.)</i> | 13 <input type="checkbox"/> |
| (b) Penambahbaikan / naik taraf proses pengeluaran
<i>Improvement / upgrade of production processes</i> | 14 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pembelian / penyewaan tanah / bangunan (termasuk pembesaran dan pengubahsuaian)
<i>Purchase / lease of land / building (include extension and renovation)</i> | 15 <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembelian / penyewaan peralatan / mesin / kenderaan / perkakasan dan perisian komputer
<i>Purchase / lease of equipment / machinery / vehicles / computer hardware and software</i> | 16 <input type="checkbox"/> |
| (e) Penyatuan hutang / pembiayaan semula
<i>Debt consolidation / refinancing</i> | 17 <input type="checkbox"/> |
| (f) Penyelidikan dan pembangunan produk
<i>Research and product development</i> | 18 <input type="checkbox"/> |
| (g) Membeli perniagaan
<i>Purchase a business</i> | 19 <input type="checkbox"/> |
| (h) Lain-lain
<i>Others</i> | 20 <input type="checkbox"/> |

Sila ke soalan B.6 / *Please go to question B.6*

Seksyen / Section: **B**

KEMUDAHAN PEMBIAYAAN (samb.)
ACCESS TO FINANCING (cont'd)

B.5 Apakah alasan yang diberikan berhubung dengan penolakan permohonan pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)
What were the reasons for rejecting the application of this establishment? (May choose more than one)

3500

- | | | |
|--|----|--------------------------|
| (a) Pelan perniagaan dianggap tidak berdaya maju
<i>Business plan deem not viable</i> | 21 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Dokumentasi yang tidak mencukupi untuk menyokong permohonan pembiayaan
<i>Insufficient documentation to support financing application</i> | 22 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Sejarah kredit yang kurang baik / jumlah pembiayaan pinjaman yang besar / banyak pembiayaan yang masih belum dibayar
<i>Poor credit history / high leverage / many outstanding financing</i> | 23 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Tiada sejarah kredit / perniagaan baharu beroperasi / jualan, pendapatan atau aliran tunai yang tidak mencukupi / pengurusan tidak berpengalaman
<i>No credit history / new business / insufficient sales, income or cash flow / inexperienced management</i> | 24 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Perniagaan beroperasi dalam industri yang tidak stabil
<i>Business operates in an unstable industry</i> | 25 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Tiada alasan diberikan bagi penolakan permohonan
<i>No reasons given for rejection</i> | 26 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Cagaran yang tidak mencukupi
<i>Insufficient collateral</i> | 27 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Lain-lain
<i>Others</i> | 28 | <input type="checkbox"/> |

B.6 Daripada manakah pertubuhan ini mendapat sumber pembiayaan untuk menjalankan perniagaan? (Boleh pilih lebih daripada satu)
(NOTA: Termasuk sebarang sumber yang digunakan, tanpa mengira bila ia diluluskan atau diperolehi)

3500

- Where does this establishment get the sources of finance to operate the business? (May choose more than one)*
(NOTE: Include any sources used, regardless of when it was authorised or obtained)
- | | | |
|--|----|--------------------------|
| (a) Pembiayaan daripada bank
<i>Financing from banks</i> | 29 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Pembiayaan daripada institusi kewangan pembangunan (SME Bank, Agrobank dsb.)
<i>Financing from development financial institutions (SME Bank, Agrobank etc.)</i> | 30 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Geran atau pembiayaan daripada agensi kerajaan
<i>Grants or financing from government agencies</i> | 31 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembiayaan daripada syarikat pajakan / syarikat pemfaktoran / syarikat kredit / syarikat modal usaha niaga / pemberi pinjam wang berlesen / kedai dan pemegang pajak gadai termasuk Ar-Rahnu
<i>Financing from leasing companies / factoring companies / credit companies / venture capital companies / licenced money lenders / pawnshops and pawnbrokers include Ar-Rahnu</i> | 32 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Pembiayaan daripada koperasi
<i>Financing from co-operatives</i> | 33 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Pembiayaan daripada pembekal / kredit perdagangan daripada pembekal / individu yang tiada hubungan dengan pertubuhan atau pemilik perniagaan 'angels' / organisasi bukan kerajaan / pengaturan tidak formal
<i>Financing from suppliers / trade credit owing to suppliers / individuals unrelated to the establishment or its owner 'angels' / non-governmental organisations / informal arrangements</i> | 34 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Pendapatan terkumpul / dana dalaman / sumbangan daripada pemegang saham / simpanan peribadi pemilik perniagaan
<i>Retained earnings / internally generated funds / shareholders' own contribution / personal savings of business owner</i> | 35 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Pinjaman daripada rakan-rakan atau saudara-mara
<i>Borrowing from friends or relatives</i> | 36 | <input type="checkbox"/> |
| (i) Pembiayaan daripada institusi kredit mikro (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN dsb.)
<i>Financing from micro credit institutions (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN etc.)</i> | 37 | <input type="checkbox"/> |
| (j) Pembiayaan yang menggunakan platform dalam talian (platform pendanaan masyarakat)
<i>Financing using the online platform (crowdfunding platform)</i> | 38 | <input type="checkbox"/> |

B.7 Adakah pertubuhan ini memiliki / menggunakan fasiliti dan produk kewangan berikut bagi tujuan perniagaan? (Boleh pilih lebih daripada satu)

3500

- Did this establishment own / use financial facilities and products for business purposes as follows? (May choose more than one)*
- | | | |
|---|----|--------------------------|
| (a) Akaun deposit
<i>Deposit account</i> | 39 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Kad kredit
<i>Credit card</i> | 40 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Perbankan dalam talian
<i>Online banking</i> | 41 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Insuran
<i>Insurance</i> | 42 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Fasiliti eksport
<i>Export's facilities</i> | 43 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 44 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Tidak berkenaan
<i>Not applicable</i> | 45 | <input type="checkbox"/> |

- C.1 Adakah pertubuhan ini mematuhi sebarang pengiktirafan tempatan dan / atau antarabangsa? (Boleh pilih lebih daripada satu)**
Did this establishment comply with any local and / or international accreditation? (May choose more than one) 3300
- (a) **Tempatan (cth. Amalan Peningkatan Kualiti (APK), Pensijilan Jenama Malaysia, Skim Organik Malaysia (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) dsb.)** 01
Local (e.g. Quality Improvement Practice, National Mark of Malaysian Brand, Malaysia Organic Scheme (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) etc.)
 - (b) **Antarabangsa / International (cth. / e.g. ISO, HACCP, GMP, GVHP, 5S etc.)** 02
 - (c) **Halal** 03
 - (d) **Tiada / None** 04

- C.2 Adakah pertubuhan ini mempunyai Sistem Perlindungan Harta Intelekt (HI)? (Boleh pilih lebih daripada satu)**
Did this establishment have any Intellectual Property (IP) Protection System? (May choose more than one) 3300
- (a) **Patent** 05
Patent
 - (b) **Cap dagangan (termasuk: jenama yang didaftarkan / dilindungi)** 06
Trademark (include: registered / protected brand name)
 - (c) **Hakcipta** 07
Copyright
 - (d) **Lain-lain (cth. reka bentuk perindustrian, petunjuk geografi, reka bentuk susun atur litar bersepadu)** 08
Others (e.g. industrial design, geographical indication, layout - design of integrated circuit layout)
 - (e) **Tiada** 09
None

- C.3 Adakah pertubuhan ini menerima bantuan nasihat / teknikal dari pihak berikut? (Boleh pilih lebih daripada satu)**
Did this establishment received advice / technical assistance from the following parties? (May choose more than one) 3300
- (a) **Agensi kerajaan** 10
Government agencies
 - (b) **Institusi Pengajian Tinggi** 11
Higher Learning Institutions
 - (c) **Swasta** 12
Private
 - (d) **Tiada** 13
None

- C.4 Adakah pertubuhan ini memperkenalkan sebarang inovasi baharu atau penambahbaikan nyata dalam tahun kewangan / rujukan 2021? (Boleh pilih lebih daripada satu)**
Did this establishment introduce any new or significantly improved innovations in the financial / reference year 2021? (May choose more than one) 3300
- (a) **Inovasi produk** 14
Product innovations
 - (b) **Inovasi proses** 15
Process innovations
 - (c) **Inovasi organisasi** 16
Organisational innovations
 - (d) **Inovasi pemasaran** 17
Marketing innovations
 - (e) **Tiada** 18
None

- C.5 Adakah pertubuhan ini menerima sumber pembiayaan untuk menyokong aktiviti inovasi daripada pihak berikut? (Boleh pilih lebih daripada satu dan nyatakan jumlahnya)**
Did this establishment receive funding from the following to support your innovation activities? (May choose more than one and state the amount)
- | | 3300 | | Nilai / Value
RM | | 3300 |
|--|-----------------------------|----|---------------------|----|------|
| (a) Dana sendiri
<i>Owned funds</i> | 19 <input type="checkbox"/> | 26 | | 26 | |
| (b) Syarikat Swasta
<i>Private companies</i> | 20 <input type="checkbox"/> | 27 | | 27 | |
| (c) Kerajaan
<i>Government</i> | 21 <input type="checkbox"/> | 28 | | 28 | |
| (d) Institusi Pengajian Tinggi
<i>Higher Learning Institutions</i> | 22 <input type="checkbox"/> | 29 | | 29 | |
| (e) Dana luar negara
<i>Foreign funds</i> | 23 <input type="checkbox"/> | 30 | | 30 | |
| (f) Dana lain
<i>Other funds</i> | 24 <input type="checkbox"/> | 31 | | 31 | |
| (g) Tiada
<i>None</i> | 25 <input type="checkbox"/> | | | | |

Seksyen / Section: C
INOVASI DAN PENYELIDIKAN & PEMBANGUNAN (samb.)
INNOVATION AND RESEARCH & DEVELOPMENT (cont'd)

C.6 Sila nyatakan jumlah perbelanjaan R&D bagi tahun rujukan berikut:
 Please specify the total expenditure of R&D for the following reference year:

Nilai / Value
RM 3300

(a) 2018	32	
(b) 2019	33	
(c) 2020	34	

Sekiranya soalan 9.8 (a) pada muka surat 24 diisi, sila lengkapkan soalan C.7
 If question 9.8 (a) on page 24 is filled, please complete question C.7

C.7 Adakah pertubuhan ini menjalankan aktiviti R&D pada tahun rujukan? Jika YA sila isikan maklumat berkaitan aktiviti R&D yang dilaksanakan secara dalaman (sendiri) sahaja.

Did this establishment run any R&D activities during the reference year? If YES, please fill in the information related to the R&D which has been conducted internally (in-house).

330035

1 Ya / Yes

Jika YA, sila ke soalan C.8 hingga C.12
 If YES, please go to question C.8 to C.12

2 Tidak / No

Jika TIDAK, TAMAT bagi seksyen ini
 If NO, END for this section here

C.8 Perbelanjaan semasa terhadap R&D
 Current expenditure on R&D

Nilai / Value
RM 3300

(a) Kos buruh Labour cost	36	
(b) Kos operasi Operating cost	37	
(c) Kos berulang lain Other recurrent cost	38	

C.9 Perbelanjaan modal terhadap R&D
 Capital expenditure on R&D

(a) Tanah, bangunan & struktur lain Land, building & other structures	39	
(b) Kenderaan, loji, perisian, jentera & peralatan Vehicles, plant, software, machinery & equipment	40	
(c) Lain-lain Others	41	

C.10 Sumber dana R&D
 Source of fund for R&D

(a) Dana sendiri Owned funds	42	
(b) Syarikat swasta Private companies	43	
(c) Kerajaan Government	44	
(d) Institusi Pengajian Tinggi Higher Learning Institutions	45	
(e) Dana luar negara Foreign funds	46	
(f) Dana lain (sila nyatakan) Other funds (please specify)	47	

C.11 Sila nyatakan peratus jenis aktiviti R&D
 Please indicate the percentage by type of R&D activity

3300

(a) Penyelidikan asas Basic research	48		(%)
(b) Penyelidikangunaan Applied research	49		(%)
(c) Penyelidikan eksperimental Experimental research	50		(%)
Jumlah Total		1 0 0	(%)

Seksyen / Section: C

INOVASI DAN PENYELIDIKAN & PEMBANGUNAN (samb.)
INNOVATION AND RESEARCH & DEVELOPMENT (cont'd)

C.12 Sila nyatakan maklumat pekerja yang terlibat dengan R&D
Please state the information of employee involved with R&D

	Bilangan pekerja <i>Number of workers</i>	Gaji & upah tahunan <i>Annual salaries & wages</i> Nilai / Value RM
(a) Penyelidik <i>Researcher</i>	51 <input style="width: 100px;" type="text" value="3300"/>	54 <input style="width: 300px;" type="text" value="3300"/>
(b) Juruteknik dan profesional bersekutu <i>Technician and associate professionals</i>	52 <input style="width: 100px;" type="text"/>	55 <input style="width: 300px;" type="text"/>
(c) Pekerja sokongan perkeranian <i>Clerical support workers</i>	53 <input style="width: 100px;" type="text"/>	56 <input style="width: 300px;" type="text"/>

Seksyen / Section: D

PEMASARAN DAN PROMOSI
MARKETING AND PROMOTION

D.1 Adakah pertubuhan ini menggunakan media pemasaran untuk mempromosikan perniagaan? Sila nyatakan medium yang digunakan
(Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment use any marketing media to promote its business? Please indicate the medium used
(May choose more than one)

(a) Ejen pemasaran <i>Marketing agent</i>	01 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(b) Iklan (suratkhabar, TV dan majalah) <i>Advertisement (newspaper, TV and magazines)</i>	02 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(c) Risalah, katalog dsb. <i>Flyers, catalogues etc.</i>	03 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(d) Ekspo dan pameran tempatan <i>Domestic expo and exhibition</i>	04 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(e) Ekspo dan pameran antarabangsa <i>Overseas expo and exhibition</i>	05 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(f) Kenyataan akhbar secara dalam talian <i>Online media statement</i>	06 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(g) Enjin carian optimum (cth. Google, Yahoo dsb.) <i>Search engine optimisation (e.g. Google, Yahoo etc.)</i>	07 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(h) Rangkaian laman web sosial (cth. Blog, Twitter, Facebook dsb.) <i>Social networking website (e.g. Blogs, Twitter, Facebook etc.)</i>	08 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(i) Penajaan acara <i>Event sponsorship</i>	09 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>
(j) Tidak berkenaan <i>Not applicable</i>	10 <input style="width: 30px;" type="checkbox"/>

Seksyen / Section:

E

IMPORT DAN EKSPORT
IMPORTS AND EXPORTS

E.1 Sila laporkan jumlah import dan eksport dalam tahun rujukan bagi:
Please report the total imports and exports for reference year of:

		Import / Imports Nilai / Value RM		Eksport / Exports Nilai / Value RM
(a) Barangan <i>Goods</i>	01	3201	01	3202
(b) Perkhidmatan <i>Services</i>	02		02	

E.2 Sila nyatakan tiga nama negara utama eksport produk halal pertubuhan ini dan tandakan sama ada negara tersebut terlibat dengan penggunaan Free Trade Agreement (FTA)
Please indicate the top three halal products export countries of this establishment is and state the use of the Free Trade Agreement (FTA)

Nama negara <i>Name of country</i>	FTA	
1	320301 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes	2 <input type="checkbox"/> Tidak / No
2	320302 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes	2 <input type="checkbox"/> Tidak / No
3	320303 1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes	2 <input type="checkbox"/> Tidak / No

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

320304

320305

320306

E.3 Sila nyatakan nama negara pertubuhan ini berhasrat untuk mempelbagaikan pasaran eksport produk halal
Please indicate the name of country this establishment intend to diversity its halal export markets

Nama negara <i>Name of country</i>
1
2
3

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

320307

320308

320309

Seksyen / Section:

F

PERBELANJAAN PERLINDUNGAN ALAM SEKITAR
ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE

F.1 Sila nyatakan bagaimanakah pertubuhan ini mengurus sisa dan bahan pencemar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Please indicate how this establishment manages waste and pollutants? (May choose more than one)

- | | | | |
|---|----|--------|--|
| (a) Pertubuhan melupuskannya sendiri
<i>Disposed by the establishment itself</i> | 04 | 3400 | |
| (b) Diuruskan oleh kontraktor yang dilantik
<i>Managed by the appointed contractor</i> | 05 | | |
| (c) Menggunakan tong sampah awam
<i>Using public bins</i> | 06 | | |
| (d) Lain-lain: Nyatakan
<i>Others: Specify</i> | 07 | 340008 | |
-
-

Sila laporkan perbelanjaan pengurusan pencemaran

Please report the expenditure of pollution management

Media	Perbelanjaan modal <i>Capital expenditure</i> RM	Perbelanjaan operasi <i>Operating expenditure</i> RM
--------------	---	---

F.2 Pengawasan alam sekitar / Environmental monitoring

Kos berkaitan perkakasan, pembekalan, buruh dan perkhidmatan yang dibeli dan digunakan bagi memenuhi peraturan atau konvensyen untuk mengawasi bahan cemar yang dilepaskan oleh pertubuhan.

Costs related to equipment, supplies, labour and purchased services that are used in response to or in anticipation of regulations or conventions requiring the monitoring of pollutants emitted by establishment.

		3401	3402
(a) Udara <i>Air</i>	01		
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02		
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03		
(d) Bunyi, gegaran dan radiasi <i>Noise, vibration and radiation</i>	04		

F.3 Peredaran dan kawalan pencemaran / Pollution abatement and control

Sebarang perbelanjaan bagi perkakasan dan kemudahan yang boleh dikenal pasti dan dipasang bagi mengekang atau mengurangkan pelepasan bahan pencemar. Termasuk juga yang berkaitan dengan implimentasi / operasi bagi pusat pembakaran atau tapak pelupusan yang dimiliki oleh pertubuhan.

Any expenditure for equipment or facilities which are separately identifiable and which have been installed exclusively to prevent or to reduce emission of pollutants. Expenditure related to the implementation / operation of an incinerator centre or landfill site owned by establishment is also included.

		3403	3404
(a) Udara <i>Air</i>	01		
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02		
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03		
(d) Bunyi, gegaran dan radiasi <i>Noise, vibration and radiation</i>	04		

F.4 Pencegahan pencemaran / Pollution prevention

Penggunaan teknologi, peralatan atau proses yang mengurangkan atau menghapuskan pencemaran dan sisa yang bukan pada punca hujung-paip atau timbunan sebelum pencemaran atau bahan buangan terhasil

Use of technologies, equipment or processes that reduce or eliminate pollution and waste at the source instead of at the end-pipe or stack before the pollution or waste is created

		3405	3406
(a) Udara <i>Air</i>	01		
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02		
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03		
(d) Bunyi, gegaran dan radiasi <i>Noise, vibration and radiation</i>	04		

Media

Perbelanjaan modal
Capital expenditure
RM

Perbelanjaan operasi
Operating expenditure
RM

F.5 Tebus guna dan pembersihan tapak / Site reclamation and decommissioning

Perbelanjaan bagi aktiviti pembersihan dan pemulihan kerosakan alam sekitar yang disebabkan oleh operasi pertubuhan tidak termasuk penalti atau kompaun yang dikenakan kerana kerosakan alam sekitar atau sebarang tanggungan kepada alam sekitar pada masa hadapan
Expenditure of clean-up and recovery activities for the environmental damage resulting from any establishment's operations and decommissioning expenditure but excludes penalty or compound due to environmental damage or any provision for future environmental liability.

		3407	3408
(a) Udara <i>Air</i>	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03	<input type="text"/>	<input type="text"/>

F.6 Sila laporkan perbelanjaan pengurusan sisa <i>Please report the expenditure on waste management</i>		3409	3410
	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>

F.7 Perbelanjaan penilaian & audit alam sekitar dan caj alam sekitar <i>Environmental assessment & audits expenditure and environmental charges</i>		3411	3412
	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>

F.8 Perbelanjaan bagi melindungi hidupan liar dan habitat dari mana-mana kesan operasi pertubuhan <i>Expenditure to protect wildlife and habitat from the effects of any establishment's operation</i>		3413	3414
	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>

F.9 Lain-lain perbelanjaan alam sekitar <i>Other environmental expenditure</i>		3415	3416
	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>

F.10 Adakah pertubuhan ini mempunyai pensijilan alam sekitar? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment have environmental certifications? (May choose more than one)

(a) ISO 14001	01	<input type="checkbox"/>	(f) FSC	06	<input type="checkbox"/>
(b) ISO 14004	02	<input type="checkbox"/>	(g) Lain-lain pensijilan berkaitan alam sekitar (sila nyatakan)	07	<input type="checkbox"/>
(c) ISO 14064	03	<input type="checkbox"/>	<i>Other environmental certification (please specify)</i>		
(d) RSPO / MSPO	04	<input type="checkbox"/>			341708
(e) MTCS	05	<input type="checkbox"/>	(h) Tiada / None	09	<input type="checkbox"/>

F.11 Adakah pertubuhan ini mengeluarkan Laporan Kelestarian?
Did this establishment publish the Sustainability Reports?

341801
1 Ya / Yes 2 Tidak / No

F.12 Sila nyatakan penggunaan bahan kitar semula sebagai input pengeluaran <i>Please indicate of use of recycled materials as production input</i>		Nilai / Value (RM)	3419	Kuantiti (tan metrik) / Quantity (tonnes)	3419
	01	<input type="text"/>		02	<input type="text"/>

F.13 Berdasarkan F.12, sila nyatakan peratus penggunaan bahan kitar semula mengikut jenis
Refer to F.12, please indicate percentage of use of recycled materials by type

(a) Plastik / Plastics	01	<input type="text"/>	(%)	(e) Tekstil / Textiles	05	<input type="text"/>	(%)
(b) Kertas / Paper	02	<input type="text"/>	(%)	(f) Getah / Rubber	06	<input type="text"/>	(%)
(c) Besi / Metal	03	<input type="text"/>	(%)	(g) Lain-lain / Others	07	<input type="text"/>	(%)
(d) Kaca / Glass	04	<input type="text"/>	(%)			1 0 0	(%)

G.1 Sila laporkan tahap automasi proses pengeluaran pertubuhan ini
 Please indicate the automation level of the production process for this establishment

Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
 Please mark (X) in one box only

- | | |
|--|----------------------------|
| | 370001 |
| (a) Automasi Pintar (Bersepadu)
Smart Automation (Integrated) | 1 <input type="checkbox"/> |
| (b) Automasi sepenuhnya
Fully automation | 2 <input type="checkbox"/> |
| (c) Automasi mod campuran
Mixed-mode automation | 3 <input type="checkbox"/> |
| (d) Separa automasi
Semi-automation | 4 <input type="checkbox"/> |
| (e) Manual
Manual | 5 <input type="checkbox"/> |

G.2 Adakah pertubuhan ini menggunakan teknologi berikut. Jika Ya, sila nyatakan peratus (%) penggunaan
 Did this establishment using the following technology. If Yes, please state the percentage (%) of usage

370002

Peratus
Percentage
(%)

1 Ya / Yes

(a) Bioteknologi
Biotechnology

03

(b) Nanoteknologi
Nanotechnology

04

2 Tidak / No

G.3 Sila nyatakan teknologi atau penyelesaian yang digunakan oleh pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
 Please indicate the technology or solution adopted by this establishment (May choose more than one)

1. Pengeluaran:

Production:

- | | | | |
|--|-----------------------------|--|-----------------------------|
| (a) Perancangan Sumber Perusahaan (PSP)
Enterprise Resources Planning (ERP) | 05 <input type="checkbox"/> | (j) Kawalan Kualiti Tersepadu (pengimbas, pemeriksaan penglihatan, CCTV, sensor pintar dll.)
In-line Quality Control (scanners, vision inspection, CCTV smart sensor, etc.) | 14 <input type="checkbox"/> |
| (b) Pengurusan Rantaian Bekalan (PRB)
Supply Chain Management (SCM) | 06 <input type="checkbox"/> | (k) Pembuatan Aditif (Percetakan 3D, prototaip cepat, dll.)
Additive Manufacturing (3D Printing, rapid prototyping, etc.) | 15 <input type="checkbox"/> |
| (c) Sistem Pelaksanaan Pembuatan (SPP)
Manufacturing Execution System (MES) | 07 <input type="checkbox"/> | (l) Internet Benda
Internet-of-thing (IoT) | 16 <input type="checkbox"/> |
| (d) Kawalan Penyeliaan dan Pemerolehan Data (KPPD)
Supervisory Control and Data Acquisition (SCADA) | 08 <input type="checkbox"/> | (m) Analitis Data Raya
Big Data Analytics | 17 <input type="checkbox"/> |
| (e) Pengawal Logik yang Boleh Diprogramkan (PLBD)
Programmable Logic Controller (PLC) | 09 <input type="checkbox"/> | (n) Kecerdasan Buatan
Artificial Intelligence | 18 <input type="checkbox"/> |
| (f) Sistem Kawalan Teragih (SKT)
Distributed Control System (DCS) | 10 <input type="checkbox"/> | (o) Simulasi
Simulation | 19 <input type="checkbox"/> |
| (g) Kawalan Berkomputer Berangka (KBB)
Computerised Numerical Control (CNC) | 11 <input type="checkbox"/> | (p) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify) | 20 <input type="checkbox"/> |
| (h) Pembuatan Berbantu Komputer (PBK)
Computer-Aided Manufacturing (CAM) | 12 <input type="checkbox"/> | | |
| (i) Automasi (robotik, tali sawat, lif, kenderaan berpandu automatik (AGV), dll.)
Automation (robotics, conveyor belts, lifts, automated-guided vehicles (AGV), etc.) | 13 <input type="checkbox"/> | | |

2. Inventori:

Inventory:

- | | | | |
|--|-----------------------------|--|-----------------------------|
| (a) Pengurusan Inventori
Inventory Management | 21 <input type="checkbox"/> | (f) Internet Benda
Internet-of-Thing (IoT) | 26 <input type="checkbox"/> |
| (b) Pengurusan Gudang
Warehouse Management | 22 <input type="checkbox"/> | (g) Analitis Data Raya
Big Data Analytics | 27 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pengendalian Bahan Automatik
Automated Material Handling | 23 <input type="checkbox"/> | (h) Kecerdasan Buatan
Artificial Intelligence | 28 <input type="checkbox"/> |
| (d) Kod bar / Kod QR
Barcode / QR Code | 24 <input type="checkbox"/> | (i) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify) | 29 <input type="checkbox"/> |
| (e) Pengenalalan Frekuensi Radio (RFID)
Radio Frequency Identification (RFID) | 25 <input type="checkbox"/> | | |

Seksyen / Section: G
TEKNOLOGI DAN REVOLUSI PERINDUSTRIAN KEEMPAT (4IR) (samb.)
TECHNOLOGY AND FOURTH INDUSTRIAL REVOLUTION (4IR) (cont'd)
3. Pentadbiran:
Administration:

(a) Pemprosesan Perkataan (MS Word, Google Docs, Pages dll.) <i>Word Processing (MS Word, Google Docs, Pages etc.)</i>	30 <input type="checkbox"/>	(i) Sistem Kehadiran (Cap Jari, Pengesanan Wajah dll.) <i>Attendance System (Fingerprints, Facial Recognition etc.)</i>	3700 38 <input type="checkbox"/>
(b) Lembaran (MS Excel, Numbers, dll.) <i>Spreadsheet (MS Excel, Numbers, etc.)</i>	31 <input type="checkbox"/>	(j) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i>	39 <input type="checkbox"/>
(c) Pembentangan (Powerpoint, Keynote, Prezi, dll.) <i>Presentation (Powerpoint, Keynote, Prezi, etc.)</i>	32 <input type="checkbox"/>	(k) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i>	40 <input type="checkbox"/>
(d) Pengurusan Data & Dokumen <i>Data & Document Management</i>	33 <input type="checkbox"/>	(l) Pengkomputeran Awan <i>Cloud Computing</i>	41 <input type="checkbox"/>
(e) Intranet <i>Intranet</i>	34 <input type="checkbox"/>	(m) Simulasi <i>Simulation</i>	42 <input type="checkbox"/>
(f) Kewangan & Perakaunan <i>Finance & Accounting</i>	35 <input type="checkbox"/>	(n) Perkhidmatan Data Storan Berasaskan Awan <i>Cloud Based Data Storage Service</i>	43 <input type="checkbox"/>
(g) Pengurusan Sumber Manusia <i>Human Resources Management</i>	36 <input type="checkbox"/>	(o) Perkhidmatan Perisian Berasaskan Awan <i>Cloud Based Software Service</i>	44 <input type="checkbox"/>
(h) E-Perbankan <i>E-Banking</i>	37 <input type="checkbox"/>	(p) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>	45 <input type="checkbox"/>

4. Keselamatan:
Security:

(a) Antivirus <i>Antivirus</i>	46 <input type="checkbox"/>	(g) Tandatangan Digital <i>Digital Signature</i>	3700 52 <input type="checkbox"/>
(b) Tembok Api <i>Firewall</i>	47 <input type="checkbox"/>	(h) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i>	53 <input type="checkbox"/>
(c) Anti Spam <i>Anti-Spam</i>	48 <input type="checkbox"/>	(i) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i>	54 <input type="checkbox"/>
(d) Keselamatan Laman Web <i>Website Security</i>	49 <input type="checkbox"/>	(j) Pengkomputeran Awan <i>Cloud Computing</i>	55 <input type="checkbox"/>
(e) Penyulitan Data <i>Data Encryption</i>	50 <input type="checkbox"/>	(k) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>	56 <input type="checkbox"/>
(f) Kata Laluan <i>Password</i>	51 <input type="checkbox"/>		

5. Pemasaran dan komunikasi:
Marketing and communication:

(a) E-mel <i>Email</i>	57 <input type="checkbox"/>	(g) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i>	3700 63 <input type="checkbox"/>
(b) Media Sosial (Facebook, Instagram, Twitter, dll.) <i>Social Media (Facebook, Instagram, Twitter, etc.)</i>	58 <input type="checkbox"/>	(h) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i>	64 <input type="checkbox"/>
(c) Laman Web Pertubuhan <i>Establishment's Website</i>	59 <input type="checkbox"/>	(i) Pengkomputeran Awan <i>Cloud Computing</i>	65 <input type="checkbox"/>
(d) E-Dagang <i>E-Commerce</i>	60 <input type="checkbox"/>	(j) Simulasi <i>Simulation</i>	66 <input type="checkbox"/>
(e) Pengurusan Perhubungan Pelanggan (CRM) <i>Customer Relationship Management (CRM)</i>	61 <input type="checkbox"/>	(k) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>	67 <input type="checkbox"/>
(f) Persidangan Video / Web (Skype, GoToMeeting dll.) <i>Video / Web Conference (Skype, GoToMeeting etc.)</i>	62 <input type="checkbox"/>		

6. Penyelidikan, pembangunan dan reka bentuk:
Research, development and design:

(a) Reka Bentuk Berbantu Komputer (RBBK) <i>Computer-Aided Design (CAD)</i>	68 <input type="checkbox"/>	(e) Analitis Data Raya <i>Big Data Analytics</i>	3700 72 <input type="checkbox"/>
(b) Prototaip <i>Prototyping</i>	69 <input type="checkbox"/>	(f) Kecerdasan Buatan <i>Artificial Intelligence</i>	73 <input type="checkbox"/>
(c) Penyelesaian Makmal <i>Lab Solutions</i>	70 <input type="checkbox"/>	(g) Pengkomputeran Awan <i>Cloud Computing</i>	74 <input type="checkbox"/>
(d) Simulasi <i>Simulation</i>	71 <input type="checkbox"/>	(h) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>	75 <input type="checkbox"/>

G.4 Adakah pertubuhan ini menganalisis data pengeluaran?
Did this establishment analyse production data?

370101

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Ya, sila nyatakan analisis bagi data pengeluaran pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
If Yes, please indicate the analysis for the production data of this establishment (May choose more than one)

- | | | | |
|--|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) Kadar pengeluaran (Plan vs Actual)
<i>Production rate (Plan vs Actual)</i> | 02 <input type="checkbox"/> | (d) Produktiviti
<i>Productivity</i> | 05 <input type="checkbox"/> |
| (b) Kadar kegagalan / kecacatan (reject)
<i>Failure / defect rate</i> | 03 <input type="checkbox"/> | (e) Tahap inventori
<i>Inventory level</i> | 06 <input type="checkbox"/> |
| (c) Keberkesanan Keseluruhan Peralatan (OEE)
<i>Overall Equipment Effectiveness (OEE)</i> | 04 <input type="checkbox"/> | (f) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 07 <input type="checkbox"/> |

3701

G.5 Adakah pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar?
Did this establishment practise the Smart Operating Concept?

370108

1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Tidak, sila ke Soalan G.8
If No, please got to Question G.8

Jika Ya, apakah objektif utama pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar? (Sila pilih tiga objektif utama)
If Yes, what is the main objective of this establishment adopting the Smart Operating Concept? (Please select top three objectives)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) Meningkatkan tahap produktiviti dan kualiti produk
<i>Increase productivity level and products quality</i> | 09 <input type="checkbox"/> | (e) Layak mendapat insentif kerajaan
<i>Eligible for government incentives</i> | 13 <input type="checkbox"/> |
| (b) Meningkatkan tahap automasi dalam pengeluaran
<i>Increase level of automation in production</i> | 10 <input type="checkbox"/> | (f) Mengurangkan kebergantungan kepada tenaga buruh
<i>Reduce dependency on labour</i> | 14 <input type="checkbox"/> |
| (c) Mengikuti trend global Revolusi Perindustrian Keempat
<i>Follow the global trend of Fourth Industrial Revolution</i> | 11 <input type="checkbox"/> | (g) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 15 <input type="checkbox"/> |
| (d) Transformasi dan bertahan sebagai pengilang
<i>Transform and survive as a manufacturer</i> | 12 <input type="checkbox"/> | | |

3701

G.6 Bagaimana operasi pintar mempengaruhi pertubuhan ini?
How smart operating affect this establishment?

- | | | Meningkat
<i>Improve</i> | Tiada perubahan
<i>No change</i> | Menurun
<i>Decline</i> |
|---|--------|-----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 |
| (a) Hasil
<i>Revenue</i> | 370116 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (b) Kos operasi
<i>Operation cost</i> | 370117 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (c) Produktiviti
<i>Productivity</i> | 370118 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (d) Sumber manusia:
<i>Human resources:</i> | | | | |
| i) Pekerja tempatan
<i>Local worker</i> | 370119 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ii) Pekerja asing
<i>Foreign worker</i> | 370120 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (e) Pemasaran
<i>Marketing</i> | 370121 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (f) Kos bahan mentah
<i>Raw materials cost</i> | 370122 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Seksyen / Section: G

TEKNOLOGI DAN REVOLUSI PERINDUSTRIAN KEEMPAT (4IR) (samb.)
TECHNOLOGY AND FOURTH INDUSTRIAL REVOLUTION (4IR) (cont'd)

G.7 Sila nyatakan peratus perbelanjaan berkaitan operasi pintar mengikut kategori berikut:
Please indicate the percentage of expenses related to smart operating by the following categories:

Peratus
Percentage
(%) **3701**

- | | | |
|--|----|---|
| (a) Perbelanjaan semasa (cth. kos buruh dan kos operasi)
<i>Current expenditure (e.g. labour cost and operating cost)</i> | 23 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| (b) Perbelanjaan modal (cth. tanah, bangunan, kenderaan, loji, perisian, jentera, peralatan)
<i>Capital expenditure (e.g. land, building, vehicles, plant, software, machinery, equipment)</i> | 24 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |

G.8 Adakah pertubuhan ini menerima dana / insentif / geran berkaitan IR 4.0 daripada Kementerian / Agensi? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment receive funds / incentives / grants related to IR 4.0 from the Ministry / Agency? (May choose more than one)

3701

- | | | | | | |
|---------------------------------|----|---|--|----|---|
| (a) MITI | 25 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (i) EXIM Bank | 33 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (b) MOSTI | 26 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (j) HRDF | 34 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (c) MIDA | 27 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (k) KPM | 35 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (d) MIDF | 28 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (l) MAFI | 36 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (e) MATRADE | 29 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (m) MIGHT | 37 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (f) Bank Pembangunan | 30 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (n) MOF | 38 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (g) Bank Negara Malaysia | 31 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (o) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 39 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (h) CIDB | 32 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | | | |

G.9 Adakah pertubuhan ini mempunyai rancangan untuk mengamalkan operasi pintar / Industri 4.0?
Did this establishment have plans to adopt the Smart Operating Concept / IR 4.0?

- 370140**
 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Ya, berapa peratusan sumber berikut akan diperuntukkan untuk menjayakan pelan tersebut?
If Yes, what percentage of the following resources will be allocated to make the plan a success?

Peratus
Percentage
(%) **3701**

- | | | |
|--|----|---|
| (a) Sumber manusia
<i>Human resources</i> | 41 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| (b) Sumber kewangan
<i>Financial resources</i> | 42 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |

G.10 Adakah pertubuhan ini sudah mempunyai pelan untuk pemahiran semula dan peningkatan kemahiran untuk pekerjaanya?
Did this establishment already have a plan to reskilling and upskilling for its employees?

- 370143**
 1 Ya / Yes 2 Tidak / No

Jika Ya, sila nyatakan bidang pemahiran semula dan peningkatan kemahiran yang dirancang untuk pekerja pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
If Yes, please indicate the areas of reskilling and upskilling planned for the employees of this establishment (May choose more than one)

3701

- | | | | | | |
|---|----|---|--|----|---|
| (a) Kecerdasan Buatan / Pembelajaran Mesin / Pembelajaran Dalam
<i>Artificial Intelligence / Machine Learning / Deep Learning</i> | 44 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (e) Keselamatan siber
<i>Cybersecurity</i> | 48 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (b) Analitis Data Raya / Analitis Data
<i>Big Data Analytics / Data Analytics</i> | 45 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (f) Penciptaan Kandungan AR / VR
<i>AR / VR Content Creation</i> | 49 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (c) Pengaturcaraan / Sains Komputer
<i>Programming / Computer Science</i> | 46 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (g) Rangkaian
<i>Networking</i> | 50 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |
| (d) Robotik / Peranti Autonomi
<i>Robotics / Autonomous Devices</i> | 47 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> | (h) PLC / SCADA
<i>PLC / SCADA</i> | 51 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="checkbox"/> |

H.1 Adakah pertubuhan ini terjejas oleh pandemik COVID-19?
Is this establishment affected by the COVID-19 pandemic?

380001

1 Ya / Yes
Jika Ya, sila ke soalan H.2 hingga H.6
If Yes, please proceed to question H.2 to H.6
2 Tidak / No
Jika Tidak, TAMAT bagi seksyen ini
If No, END for this section
H.2 Sila tandakan isu / cabaran yang ditanggung pertubuhan ini semasa pandemik COVID-19 (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the issues / challenges borne by your establishment during the COVID-19 pandemic (May choose more than one)

3800

- | | | |
|---|----|--------------------------|
| (a) Kekurangan bahan mentah
<i>Shortage of raw materials</i> | 02 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Kekurangan pekerja
<i>Shortage of workers</i> | 03 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Pembayaran gaji dan upah
<i>Payment of salaries and wages</i> | 04 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembayaran sewa premis
<i>Payment of premises rental</i> | 05 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Pembayaran pinjaman bank
<i>Payment of bank loans</i> | 06 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Penyimpanan bahan mentah
<i>Storage of raw materials</i> | 07 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Ketiadaan peraih pemasaran
<i>No marketing agents</i> | 08 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Ketiadaan pelanggan
<i>No customers</i> | 09 | <input type="checkbox"/> |
| (i) Kekurangan modal kerja / aliran tunai
<i>Shortage of working capital / cash flow</i> | 10 | <input type="checkbox"/> |
| (j) Waktu operasi terhad
<i>Limited hours of operation</i> | 11 | <input type="checkbox"/> |
| (k) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 12 | <input type="checkbox"/> |
-

H.3 Sekiranya pandemik COVID-19 ini berjaya dibendung, berapa anggaran tempoh perniagaan bagi pertubuhan ini akan kembali pulih?
If the COVID-19 pandemic is curbed, how long will it take the business for of this establishment to recover?

380013

- | | | |
|--|---|--------------------------|
| (a) Kurang daripada 6 bulan
<i>Less than 6 months</i> | 1 | <input type="checkbox"/> |
| (b) 6 - 12 bulan
<i>6 - 12 months</i> | 2 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Melebihi 12 bulan
<i>More than 12 months</i> | 3 | <input type="checkbox"/> |

H.4 Sila nyatakan jumlah perbelanjaan berkaitan kesihatan pertubuhan ini bagi norma baharu tempat kerja:
Please indicate the total health related expenses of this establishment for the new norms at work:

 Nilai / Value
 (RM)

3800

- | | | |
|---|----|----------------------|
| (a) Vaksin
<i>Vaccine</i> | 14 | <input type="text"/> |
| (b) Ujian saringan
<i>Swab test</i> | 15 | <input type="text"/> |
| (c) Pelitup muka
<i>Face mask</i> | 16 | <input type="text"/> |
| (d) Pensanitasi tangan
<i>Hand sanitizer</i> | 17 | <input type="text"/> |
| (e) Termometer
<i>Thermometer</i> | 18 | <input type="text"/> |
| (f) Lain-lain peralatan (sila nyatakan)
<i>Others equipment (please specify)</i> | 19 | <input type="text"/> |
-

H.5 Sila nyatakan perubahan dalam operasi pertubuhan ini semasa pandemik COVID-19 (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the changes in the operation of this establishment during COVID-19 pandemic (May choose more than one)

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Pengeluaran / Production: | 3800 |
| (a) Memperkenalkan atau mempercepatkan pengenalan barangan dan perkhidmatan baharu
<i>Introduce or accelerate the introduction of new goods and services</i> | 20 <input type="checkbox"/> |
| (b) Mengurangkan saiz aktiviti perniagaan (cth. mengurangkan barangan dan perkhidmatan yang ditawarkan)
<i>Downsizing business activities (e.g. reduce goods and services offered)</i> | 21 <input type="checkbox"/> |
| (c) Mengurangkan kos selain daripada kos buruh
<i>Reduce costs other than labour costs</i> | 22 <input type="checkbox"/> |
| (d) Mengurangkan import barang dan perkhidmatan, serta meningkatkan penggunaan barangan & perkhidmatan tempatan dalam pengeluaran
<i>Reduce import of goods and services and increase the use of local goods & services in production</i> | 23 <input type="checkbox"/> |
| 2. Pemasaran / Marketing: | |
| (a) Membangunkan rantaian bekalan dan pasaran baharu
<i>Develop new supply chain and market</i> | 24 <input type="checkbox"/> |
| (b) Meningkatkan harga barangan dan perkhidmatan tertentu yang ditawarkan kepada pelanggan
<i>Increase prices of certain goods and services offered to customers</i> | 25 <input type="checkbox"/> |
| (c) Menurunkan harga barangan dan perkhidmatan tertentu yang ditawarkan kepada pelanggan
<i>Decrease prices of certain goods and services offered to customers</i> | 26 <input type="checkbox"/> |
| (d) Meningkatkan bajet pemasaran
<i>Increase marketing budgets</i> | 27 <input type="checkbox"/> |
| (e) Mengurangkan bajet pemasaran
<i>Reduce marketing budgets</i> | 28 <input type="checkbox"/> |
| 3. Sumber manusia / Human resource: | |
| (a) Menggalakkan cara bekerja jarak jauh / bekerja dari rumah
<i>Promote the remote work / work from home</i> | 29 <input type="checkbox"/> |
| (b) Menggantikan tenaga buruh dengan proses automasi dan penggunaan robot dalam menghasilkan barangan dan perkhidmatan
<i>Substitute labour with automation process and usage of robots in producing goods and services</i> | 30 <input type="checkbox"/> |
| (c) Memberi latihan tambahan kepada kakitangan (cth. latihan khusus pekerjaan, latihan pengurusan, latihan teknologi baharu, latihan amalan perniagaan baharu, latihan kemahiran digital, kemahiran literasi data, latihan dan pembangunan lain)
<i>Provide additional training to employees (e.g. job specific training, managerial training, new technology training, new business practice training, digital skills training, data literacy skills, other training and development)</i> | 31 <input type="checkbox"/> |
| (d) Mengurangkan kos pekerja (cth. memberhentikan pekerja, memberi cuti tanpa gaji dan pemotongan elaun, mengurangkan jam bekerja, menawarkan pakej persaraan awal)
<i>Reduce labour costs (e.g. lay-off employees, giving unpaid leave and allowance deduction, reduce working hours, offer early retirement package)</i> | 32 <input type="checkbox"/> |
| 4. Penggunaan teknologi maklumat / Use of information technology: | |
| (a) Meningkatkan penggunaan teknologi maklumat dan komunikasi (cth. sistem pengkomputeran berasaskan awan dan analitis data raya)
<i>Enhance usage of information and communication technology (e.g. cloud-based computing systems and big data analytic)</i> | 33 <input type="checkbox"/> |

H.6 Adakah pertubuhan ini menerima bantuan kewangan bagi meneruskan operasi perniagaan sepanjang pandemik COVID-19?
Did this establishment receives public assistance to continue business operations during the COVID-19 pandemic?

380034

1 Ya / Yes

2 Tidak / No

Jika Tidak, TAMAT bagi seksyen ini
 If No, END for this section

H.7 Sila nyatakan jumlah bantuan kewangan yang diperolehi oleh pertubuhan ini:
Please specify the amount of financial assistance obtained by this establishment:

Nilai / Value
 RM

3800

- | | | |
|--|----|---|
| (a) PRIHATIN (cth. program subsidi upah, Geran Khas Prihatin (GKP) dan lain-lain)
PRIHATIN (e.g. wage subsidy programme, Special Prihatin Grant (GKP) and others) | 35 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| (b) Pengurangan sewa premis perniagaan
Special deduction on rental premises | 36 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| (c) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify) | 37 | <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |

I.1 Kekosongan jawatan, kekosongan jawatan sukar diisi dan jumlah jawatan baharu sepenuh masa yang akan diwujudkan bagi warganegara Malaysia dan bukan warganegara Malaysia.
Job vacancies, hard-to-fill job vacancies and new job created for Malaysian citizen and non-Malaysian citizen full-time employees.

Kategori Pekerjaan <i>Job Category</i>	Bilangan kekosongan jawatan setakat 31 Disember 2021 <i>Number of job vacancy as at 31 Disember 2021</i>			Kekosongan jawatan yang sukar untuk diisi, (kekosongan jawatan selama 3 bulan atau lebih walaupun walaupun pelbagai usaha pengambilan pekerja telah diambil) <i>Hard to fill job vacancies, (remained vacant for 3 months or longer despite your recruitment efforts)</i>	Bilangan jawatan baharu yang akan diwujudkan pada tahun 2022 - 2023 (tidak termasuk kekosongan dari tahun 2021) <i>Number of new positions will be create in 2022-2023 (excluding existing vacancies carried forward from 2021)</i>	
	i) Pewujudan jawatan baharu <i>New job created</i>	ii) Jawatan sedia ada <i>Existing position</i>	Jumlah <i>Total</i>		2022	2023
					3900	3901
1. Pengurus <i>Managers</i>	01					
2. Profesional <i>Professionals</i>	02					
3. Juruteknik dan Profesional Bersekutu <i>Technicians and Associate Professionals</i>	03					
4. Pekerja Sokongan Perkeranian <i>Clerical Support Workers</i>	04					
5. Pekerja Perkhidmatan dan Jualan <i>Service and Sales Workers</i>	05					
6. Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Penternakan dan Perikanan <i>Skilled Agricultural, Forestry, Livestock and Fishery Workers</i>	06					
7. Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang berkaitan <i>Craft and Related Trades Workers</i>	07					
8. Operator Mesin & Loji, dan Pemasang <i>Plant & Machine Operator and Assemblers</i>	08					
9. Pekerja Asas <i>Elementary Occupations</i>	09					
10. Jumlah <i>Total</i>	99					

Seksyen / Section: I

SUMBER MANUSIA (samb.)
HUMAN RESOURCES (cont'd)
1.2 Sebab-sebab jawatan sukar diisi (sila pilih semua yang berkenaan)
Reasons for hard-to-fill job vacancies (please tick all that apply)

Kategori Pekerjaan <i>Job Category</i>		Tidak mempunyai calon yang mencukupi <i>Not enough applicant</i>	Calon tidak memenuhi syarat dari segi <i>Candidates are not qualified in term of</i>			Gaji / manfaat tidak sepadan <i>Mismatch in salary / benefit</i>	Tiada Calon yang berminat <i>No interested candidates</i>	Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>
			Kelayakan (tahap pendidikan / pensijilan) <i>Qualification (education level / certificate)</i>	Tahap kecekapan / kemahiran <i>Level of competency / skill</i>	Pengalaman bekerja <i>Working experience</i>			
			3906	3907	3908			
1. Pengurus <i>Managers</i>	01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Profesional <i>Professionals</i>	02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Juruteknik dan Profesional Bersekutu <i>Technicians and Associate Professionals</i>	03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Pekerja Sokongan Perkeranian <i>Clerical Support Workers</i>	04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Pekerja Perkhidmatan dan Jualan <i>Service and Sales Workers</i>	05	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Penternakan dan Perikanan <i>Skilled Agricultural, Forestry, Livestock and Fishery Workers</i>	06	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang berkaitan <i>Craft and Related Trades Workers</i>	07	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Operator Mesin & Loji, dan Pemasang <i>Plant & Machine Operator and Assemblers</i>	08	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Pekerja Asas <i>Elementary Occupations</i>	09	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

I.3 Pengambilan pekerja sepenuh masa warganegara Malaysia

Recruitment of Malaysian citizen full-time employees

I.3.1 Sila nyatakan bilangan pekerja sepenuh masa warganegara Malaysia mengikut tempoh masa berikut:

Please state the number of Malaysian citizen full-time employees by the following period:

Bilangan pekerja
Number of workers

3913

- | | | |
|--|----|---|
| (a) Jumlah pekerja pada 1 Januari 2021 / pada awal tempoh perakaunan
<i>Total employees in 1st January 2021 / at the beginning of the accounting period</i> | 01 | ! |
| (b) Bilangan pekerja yang baharu diupah pada 2021 / semasa tempoh perakaunan
<i>Number of new employees hired in 2021 / during accounting period</i> | 02 | ! |
| (c) Bilangan pemberhentian pekerja pada 2021 / semasa tempoh perakaunan:
<i>Number of employees separation in 2021 / during accounting period:</i> | | |
| (i) Bilangan pekerja berhenti kerja
<i>Number of employees resigned</i> | 03 | ! |
| (ii) Bilangan pekerja diberhentikan
<i>Number of employees retrenched / terminated</i> | 04 | ! |
| (iii) Bilangan pekerja bersara
<i>Number of employees retired</i> | 05 | ! |
| (iv) Lain-lain
<i>Others</i> | 06 | ! |
| (d) Jumlah pekerja pada 31 Disember 2021 / pada tempoh akhir perakaunan
<i>Total employees in 31st December 2021 / at the end of the accounting period</i> | 99 | ! |

* Hasil tambah medan 391399 mesti sama dengan hasil tambah medan 052089 di soalan 5A dan medan 052389 di Soalan 5B
The sum of fields 391399 must be equal to the sum of fields 052089 in question 5A and fields 052389 in Question 5B

I.4 Pengambilan pekerja sepenuh masa bukan warganegara Malaysia

Recruitment of non-Malaysian citizen full-time employees

I.4.1 Sila nyatakan bilangan pekerja sepenuh masa bukan warganegara Malaysia bagi tempoh masa berikut:

Please state the number of non-Malaysian citizen full-time employees by the following period:

3914

- | | | |
|--|----|---|
| (a) Jumlah pekerja pada 1 Januari 2021 / pada awal tempoh perakaunan
<i>Total employees in 1st January 2021 / at the beginning of the accounting period</i> | 01 | ! |
| (b) Bilangan pekerja yang baharu diupah pada 2021 / semasa tempoh perakaunan
<i>Number of new employees hired in 2021 / during accounting period</i> | 02 | ! |
| (c) Bilangan pemberhentian pekerja pada 2021 / semasa tempoh perakaunan:
<i>Number of employees separation in 2021 / during accounting period:</i> | | |
| (i) Bilangan pekerja berhenti kerja
<i>Number of employees resigned</i> | 03 | ! |
| (ii) Bilangan pekerja diberhentikan
<i>Number of employees retrenched / terminated</i> | 04 | ! |
| (iii) Bilangan pekerja melarikan diri
<i>Number of employees absconded</i> | 05 | ! |
| (iv) Bilangan pekerja bersara
<i>Number of employees retired</i> | 06 | ! |
| (v) Lain-lain
<i>Others</i> | 07 | ! |
| (d) Jumlah pekerja pada 31 Disember 2021 / pada tempoh akhir perakaunan
<i>Total employees in 31st December 2021 / at the end of the accounting period</i> | 99 | ! |

* Hasil tambah medan 391499 mesti sama dengan hasil tambah medan 050689 di soalan 5A dan medan 051589 di Soalan 5B
The sum of fields 391499 must be equal to the sum of fields 050689 in question 5A and fields 051589 in Question 5B

Seksyen / Section: I

SUMBER MANUSIA (samb.)
HUMAN RESOURCES (cont'd)
I.5 Jumlah pekerja sepenuh masa bukan warganegara Malaysia mengikut kategori pekerja dan jenis pas
Number of non-Malaysian citizen full-time employees by job category and type of pass

Kategori Pekerjaan <i>Job Category</i>		Bilangan pekerja bukan warganegara Malaysia yang dibayar oleh pertubuhan ini pada Disember 2021 atau pada tempoh gaji terakhir <i>Number of non-Malaysian citizen engaged paid by the establishment during December 2021 or during the last pay period</i>					
		Pegawai Dagang Mengikut Kategori Pas Pekerjaan <i>Expatriate by Category of Pass</i>			Pekerja Pas Lawatan Kerja Sementara <i>Temporary Work Visit Pass Worker</i>	Penduduk Tetap <i>Permanent Resident</i>	Jumlah <i>Total</i>
		Kategori I <i>Category I</i>	Kategori II <i>Category II</i>	Kategori III <i>Category III</i>			
		3915	3916	3917	3918	3919	3920
1. Pengurus <i>Manager</i>	01						
2. Profesional <i>Professionals</i>	02						
3. Juruteknik dan Profesional Bersekutu <i>Technicians and Associate Professionals</i>	03						
4. Pekerja Sokongan Perkeranian <i>Clerical Support Workers</i>	04						
5. Pekerja Perkhidmatan dan Jualan <i>Service and Sales Workers</i>	05						
6. Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Penternakan dan Perikanan <i>Skilled Agricultural, Forestry, Livestock and Fishery Workers</i>	06						
7. Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang berkaitan <i>Craft and Related Trades Workers</i>	07						
8. Operator Mesin & Loji, dan Pemasang <i>Plant & Machine Operator and Assemblers</i>	08						
9. Pekerja Asas <i>Elementary Occupations</i>	09						
10. Jumlah <i>Total</i>	99						

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT

DOSM NEGERI / PEJABAT OPERASI

A. KERJA LUAR

- i. NAMA PEGAWAI LUAR :
- ii. TARIKH SELESAI (KES A1) :
- iii. TANDATANGAN PEGAWAI LUAR :
- iv. CATATAN :
-
-

B. SUNTINGAN

- | | NAMA | TARIKH | T/TANGAN |
|------------------------|------|--------|----------|
| i. SUNTINGAN PERTAMA | : | | |
| ii. SUNTINGAN KEDUA | : | | |
| iii. PERTANYAAN | : | | |
| iv. PENYELESAIAN | : | | |
| v. PENYEMAKAN TERAKHIR | : | | |

C. PERBANDINGAN DENGAN BORANG LEPAS

- | | NAMA | TARIKH | T/TANGAN |
|--|-------|--------|----------|
| i. <input type="checkbox"/> DIBUAT <input type="checkbox"/> TIDAK DIBUAT | | | |
| ii. PERTANYAAN / PENYELESAIAN | : | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

D. TANGKAPAN DATA

- | | NAMA | TARIKH | T/TANGAN |
|---------------------------------|-------|--------|----------|
| i. TANGKAPAN DATA / ICR | | | |
| ii. VALIDASI | : | | |
| iii. PEMBETULAN RALAT | : | | |
| iv. PENYEMAKAN RALAT | : | | |
| v. TERIMA PAKSA (T.P) | : | | |
| vi. KEBENARAN PEGAWAI UNTUK T.P | : | | |
| vii. PENYEMAKAN TERAKHIR | : | | |